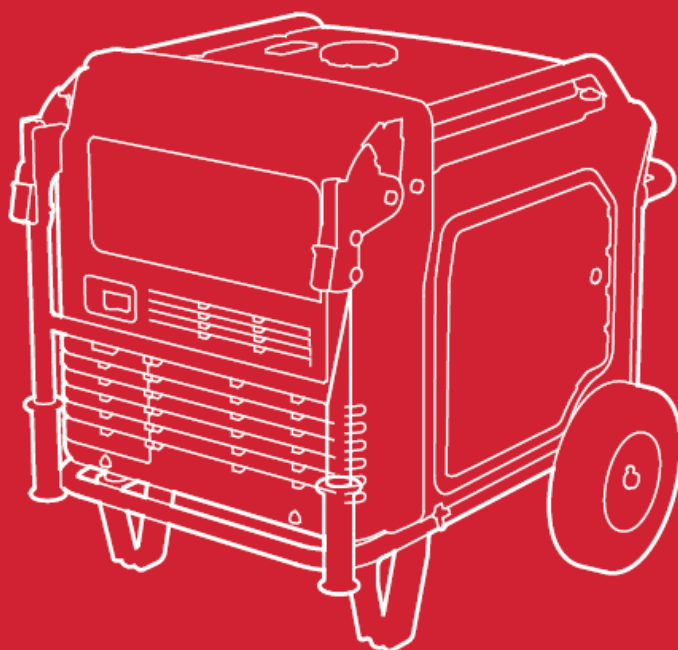


AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY

EU65is



ECOLOGY CONSCIOUS TECHNOLOGY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie Instrukcji oryginalnej

3MZ25610
00X36-Z25-6100



Symbol e-SPEC symbolizuje ekologicznie odpowiedzialne technologie zastosowane w urządzeniach firmy Honda, obrazujące pragnienie producenta "zachowania środowiska naturalnego dla kolejnych pokoleń."

Dziękujemy za zakup agregatu HONDA.

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje informacje dotyczące obsługi i serwisowania agregatu typu EU65is.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji bazują na najświeższych danych dostępnych w momencie jej drukowania.


Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia jakichkolwiek zmian bez wcześniejszego powiadomienia i bez zaciągania jakichkolwiek zobowiązań.


Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody Aries Power Equipment Sp. z o.o.

Instrukcja obsługi jest nieodłączną częścią agregatu i w przypadku odsprzedaży musi być do niego dołączona.

Sprawdź lokalne przepisy przed uruchomieniem agregatu. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania w tej kwestii skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.


Bardzo dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję. Zwróć szczególną uwagę na informacje poprzedzone następującymi słowami:

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO !** Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem **spowoduje** poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.

 **UWAGA!** Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem **może spowodować** obrażenia ciała operatora lub innych osób.

 **WAŻNE** Tak oznaczono informacje przydatne w czasie użytkowania agregatu.

Jeśli masz problem lub pytania dotyczące AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO - skontaktuj się z autoryzowanym dealerem, lub najbliższym autoryzowanym serwisem.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO !**
Generatory te zaprojektowane są w celu zapewnienia pełnej satysfakcji z ich używania, jeżeli ich obsługa jest zgodna z informacjami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji. Użytkowanie generatora wymaga od użytkownika pewnego wysiłku w celu zapewnienia bezpieczeństwa własnego i innych.

- Ilustracje mogą różnić się w zależności od typu agregatu.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	5
WAŻNE INFORMACJE	5
2. UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH.....	7
3. OPIS ELEMENTÓW GENERATORA	11
PRZEŁĄCZNIK TRYBU PRACY ECO	14
ZABEZPIECZENIA OBWODÓW PRĄDU ZMIENNEGO.....	15
LAMPKI KONTROLNE ORAZ I-MONITOR.....	16
SKŁADANIE / ROZKŁADANIE RĄCZEK.....	19
OSŁONY BOCZNE	20
4. SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM.....	21
1. SPRAWDŹ POZIOM OLEJU SILNIKOWEGO.....	21
2. SPRAWDŹ POZIOM PALIWA.....	22
3. SPRAWDŹ FILTR POWIETRZA.....	23
5. URUCHAMIANIE SILNIKA.....	24
6. UŻYTKOWANIE AGREGATU	27
ODBIORNIKI PRĄDU ZMIENNEGO	28
LAMPKI KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE.....	29
ZABEZPIECZENIA OBWODÓW PRĄDU ZMIENNEGO.....	30
7. ZATRZYMYWANIE AGREGATU	31
8. OBSŁUGA SERWISOWA	32
TABELA PRZEGLĄDÓW.....	32
1. WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO.....	33
2. OBSŁUGA FILTRA POWIETRZA	33
3. CZYSZCZENIE FILTRA SEDYMENTACYJNEGO	35
4. OBSŁUGA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ	35
5. CZYSZCZENIE ŁAPACZA ISKIER.....	37
6. WYMIANA BEZPIECZNIKA	37
7. DEMONTAŻ / INSTALACJA AKUMULATORA	39
9. TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE	41
10. USUWANIE USTEREK	43
11. DANE TECHNICZNE	45
12. INSTALACJA ZESTAWU AKCESORII	47
BEZPIECZEŃSTWO	47
STANDARDOWY ZESTAW CZĘŚCI.....	48
INSTALACJA ZESTAWU KÓŁ I NÓŻEK.....	49
INSTALACJA RĄCZEK	50
INSTALACJA TYLNEJ PORĘCZY	51
OPCJONALNY ZESTAW CZĘŚCI.....	52
ZDALNE ZATRZYMANIE SILNIKA:	55
13. SKRÓTY UŻYTE W SCHEMATACH ELEKTRYCZNYCH	57
LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH	58
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (TŁUMACZENIE ZAWARTOŚCI).....	59

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne informacje

Agregaty prądotwórcze Honda zostały zaprojektowane do współpracy z urządzeniami przystosowanymi do takiej współpracy. Użycie agregatu w innym celu może skutkować odniesieniem obrażeń przez operatora oraz uszkodzeniem agregatu i innego mienia.

Większości wypadków można zapobiec, postępując według wskazówek i zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz umieszczonych na agregacie. Większość najpopularniejszych zagrożeń opisana jest poniżej.

Nigdy nie wykonuj na własną rękę modyfikacji agregatu. Może to doprowadzić zarówno do wypadku jak i do uszkodzenia samego agregatu i urządzeń do niego podłączonych.

- Nie podłączaj żadnych przewodów przedłużających do tłumika.
- Nie modyfikuj układu zasysania powietrza.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora obrotów.
- Nie zdejmuj panelu sterowania ani nie dokonuj zmian w przewodach panelu sterowania.

Odpowiedzialność operatora

Upewnij się, że wiesz jak w przypadku awarii szybko wyłączyć agregat.

Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi, gniazdami i połączeniami.

Upewnij się, że każdy kto obsługuje agregat jest zaznajomiony z zasadami bezpieczeństwa i obsługi. Nie pozwalaj dzieciom bez nadzoru rodziców działać przy agregacie.

Dokładnie i uważnie zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi użytkowania oraz serwisowania agregatu. Zignorowanie lub niewłaściwe stosowanie się do wskazówek, może doprowadzić do wypadku, porażenia prądem, a także do pogorszenia parametrów gazów spalinowych.

Przed uruchomieniem ustaw agregat na płaskim, równym podłożu.

Nie uruchamiaj agregatu jeśli którakolwiek z osłon jest zdjęta. Podczas pracy przy zdjętych osłonach, ręka lub stopa może zostać „pochwycona” przez agregat i doprowadzić do obrażeń.

W sprawach operacji nie ujętych w niniejszej instrukcji obsługi, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Honda.

Zagrożenie zatruciem tlenkiem węgla

Spaliny zawierają trujący tlenek węgla, bezbarwny, bezwonny gaz. Wdychani spalin może spowodować utratę przytomności, a nawet doprowadzić do śmierci.

Jeśli uruchamiasz agregat w osłoniętej lub częściowo zamkniętej przestrzeni, powietrze którym oddychasz może zawierać niebezpieczną dawkę spalin.

Nigdy nie uruchamiaj agregatu w garażu, domu, w pobliżu otwartego okna lub drzwi.

Zagrożenie porażenia prądem

Agregat wytwarza wystarczającą moc by spowodować poważne porażenie prądem, nawet śmiertelne w przypadku nieprawidłowego używania.

Używanie agregatu lub elektronarzędzi w warunkach wilgoci, takich jak deszcz, śnieg czy w pobliżu basenu lub systemu zraszającego, a także gdy masz mokre ręce – może doprowadzić do śmiertelnego porażenia prądem.

Uważaj by agregat był zawsze suchy.

Jeśli agregat jest przechowywany na zewnątrz, nie zabezpieczony przed warunkami pogodowymi, przed każdym użyciem sprawdzaj wszystkie elementy elektryczne na panelu sterowania. Mgła lub lód mogą spowodować uszkodzenia, które doprowadzą do spięcia w panelu i spowodują porażenie prądem.

Jeśli doznałeś porażenia prądem, natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Podłączenie agregatu do sieci zasilania budynku może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk po zainstalowaniu wyłącznika odcinającego.

Zagrożenie pożarem

Nie używaj agregatu w przestrzeni zagrożonej wybuchem/pożarem.

Jeśli agregat zainstalowany jest w wentylowanym pomieszczeniu, powinny zostać wykonane dodatkowe zabezpieczenia przeciwpożarowe / przeciwybuchowe.

Układ wydechowy nagrzewa się podczas pracy silnika do temperatury wystarczającej by spowodować zapalenie niektórych materiałów.

- Ustawiaj pracujący agregat w odległości co najmniej 1 m (3 stóp) od ścian budynku lub innych urządzeń.
- Nie obudowuj agregatu.
- Utrzymuj materiały łatwopalne z dala od agregatu.

Niektóre elementy układu spalania w silniku rozgrzewają się do wysokiej temperatury i mogą powodować poparzenie. Zwracaj szczególną uwagę na naklejki ostrzegawcze na agregacie.

Podczas pracy tłumik nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury i pozostaje gorący długo po wyłączeniu silnika. Uważaj aby nie dotykać go dopóki jest gorący. Przed umieszczeniem generatora w zamkniętym pomieszczeniu pozwól silnikowi wystygnąć.

W przypadku zapalenia agregatu nie wylewaj bezpośrednio na niego wody aby ugasić pożar. Użyj specjalnej gaśnicy przeznaczonej go gaszenia urządzeń elektrycznych i pożarów olejów.

Jeśli wdychałeś opary powstające podczas pożaru agregatu, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Bezpieczne tankowanie

Benzyna jest wysoce łatwopalna, a opary benzyny są w pewnych warunkach wybuchowe. Po zatrzymaniu agregatu pozwól silnikowi wystygnąć.

Tankuj wyłącznie na zewnątrz, przy wyłączniku zapłonu przestawionym w pozycję OFF.

Nie przepelniaj zbiornika paliwa.

Nie pal w pobliżu benzyny, utrzymuj źródła płomieni i iskrzenia z dala od paliwa.

Przechowuj paliwo wyłącznie w pojemnikach do tego celu przeznaczonych.

Upewnij się, że wszelkie rozlane paliwo zostało wytarte do sucha przed uruchomieniem silnika.

Utylizacja agregatu

W celu ochrony środowiska naturalnego, nie pozbywaj się zużytego agregatu, akumulatora, oleju silnikowego itp. wyrzucając je po prostu do śmieci. Stosuj się do przepisów lokalnych lub krajowych lub też skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.

Prosimy, pozbywaj się zużytego oleju silnikowego w sposób przyjazny środowisku naturalnemu. Zalecamy zabranie oleju w szczelnym pojemniku do lokalnej stacji serwisowej. Nie wyrzucaj oleju do śmieci, nie wylewaj do kanalizacji czy do gruntu.

Niewłaściwie usunięty akumulator może zaszkodzić środowisku naturalnemu. Sprawdź lokalne przepisy regulujące sposób pozbywania się zużytego akumulatora. Skontaktuj się z lokalnym dilerem Honda.

2. UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH

Naklejki te informują Cię o potencjalnych zagrożeniach mogących spowodować poważne obrażenia ciała. Przeczytaj dokładnie informacje związane z tymi naklejkami umieszczone w niniejszej instrukcji obsługi.

Jeśli naklejki odpadną lub staną się nieczytelne, skontaktuj się z najbliższym dealerem w celu ich wymiany.

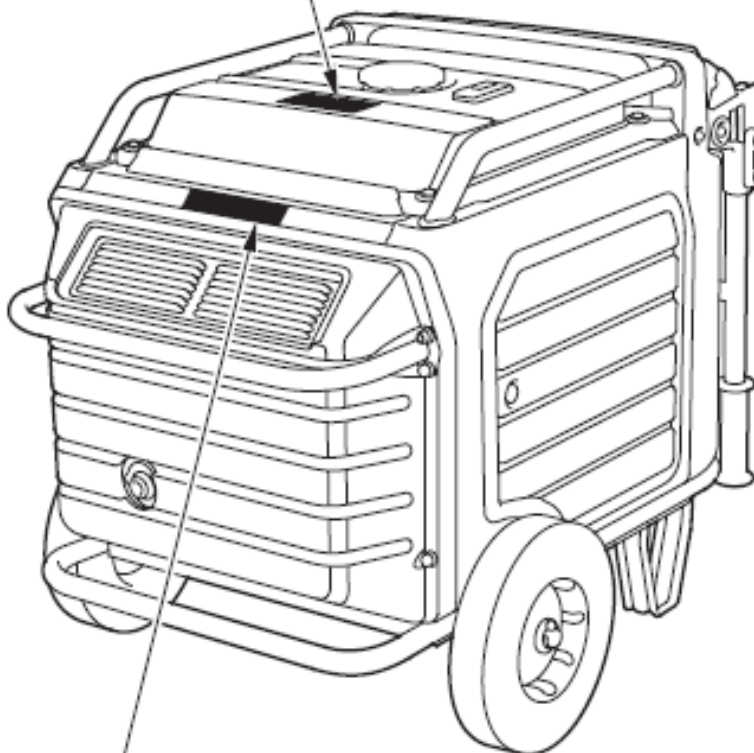
PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

UWAGA SPALINY



UWAGA PODŁĄCZENIE
AGREGATU

UWAGA PALIWO



UWAGA GORĄCE





- Agregaty Honda zaprojektowane są w celu zapewnienia pełnej satysfakcji z ich wykorzystania jeżeli ich obsługa jest zgodna z informacjami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji. Dokładnie przeczytaj instrukcję przed uruchomieniem generatora. Zaniechanie tej czynności może być powodem poważnych obrażeń lub awarii urządzenia.



- Spaliny zawierają tlenek węgla, gaz bezbarwny i bezzapachowy. Wdychanie tlenu węgla może powodować utratę przytomności, a nawet prowadzić do śmierci.
- Jeśli uruchamiasz agregat w zamkniętej lub nawet częściowo ograniczonej przestrzeni, wdychane powietrze może zawierać niebezpieczne ilości tlenu węgla.
- Nigdy nie uruchamiaj agregatu w garażu, domu lub w pobliżu otwartego okna czy drzwi.



- Nie podłączaj agregatu do sieci budynku dopóki wykwalifikowany elektryk nie zainstaluje przełącznika izolacyjnego.
- Wykonanie połączeń zasilania awaryjnego z instalacją budynku winno być powierzone odpowiednio kwalifikowanemu elektrykowi, gdyż musi ono odpowiadać obowiązującym w tym zakresie przepisom regulującym zasady używania zasilania awaryjnego. Źle wykonane połączenia mogą spowodować zwrotny przepływ prądu do sieci użytkowych, narażając w ten sposób na groźbę śmiertelnego porażenia pracowników elektrowni lub innych, którzy w czasie przerwy w zasilaniu będą pracować na sieci, bądź też na zniszczenie generatora przez jego eksplozję lub spalenie się w czasie przywrócenia zasilania sieciowego, albo też na zapalenie się sieci w budynku.



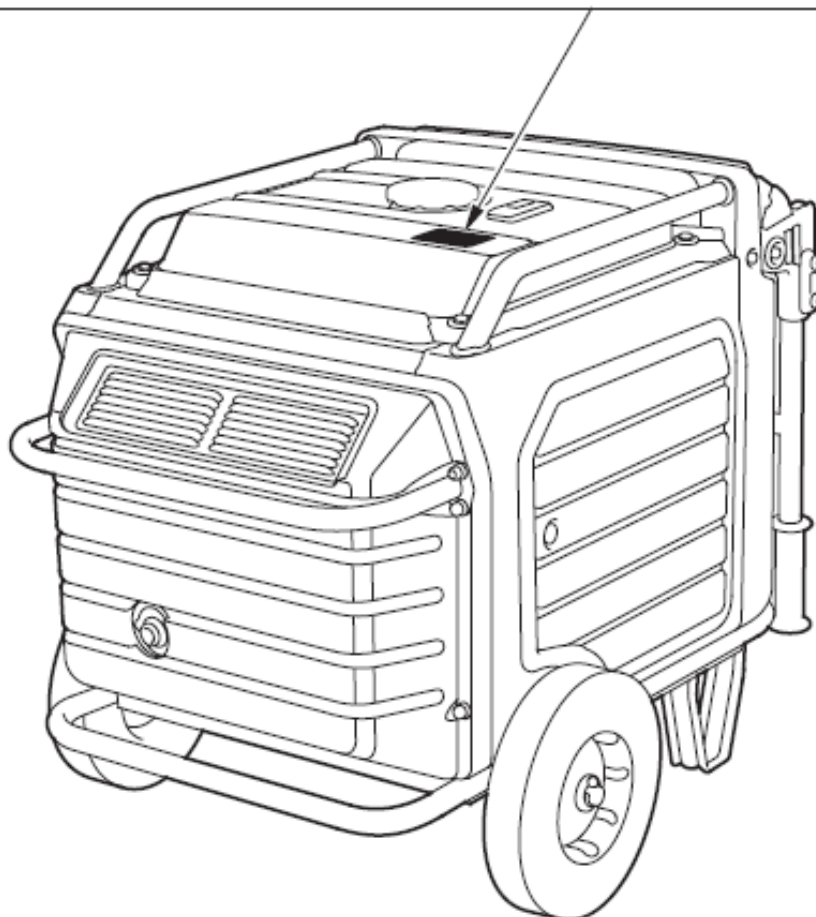
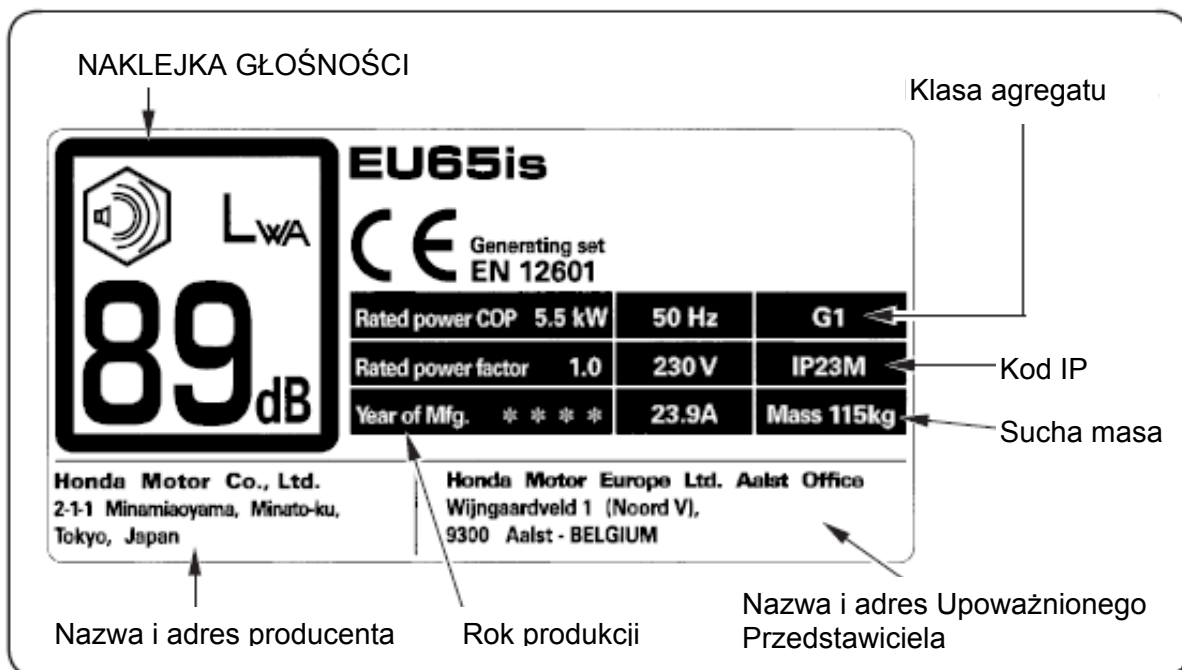
- **Benzyna jest wysoce łatwopalna, a w pewnych wypadkach wybuchowa. Napełniania zbiornika dokonuj w dobrze wentylowanym miejscu i przy zatrzymanym silniku.**



- **Gorący układ wydechowy może spowodować poważne poparzenia. Jeśli dopiero co zatrzymałeś silnik, uważaj aby nie dotknąć rozgrzanego tłumika.**

- Umieszczenie znaku CE

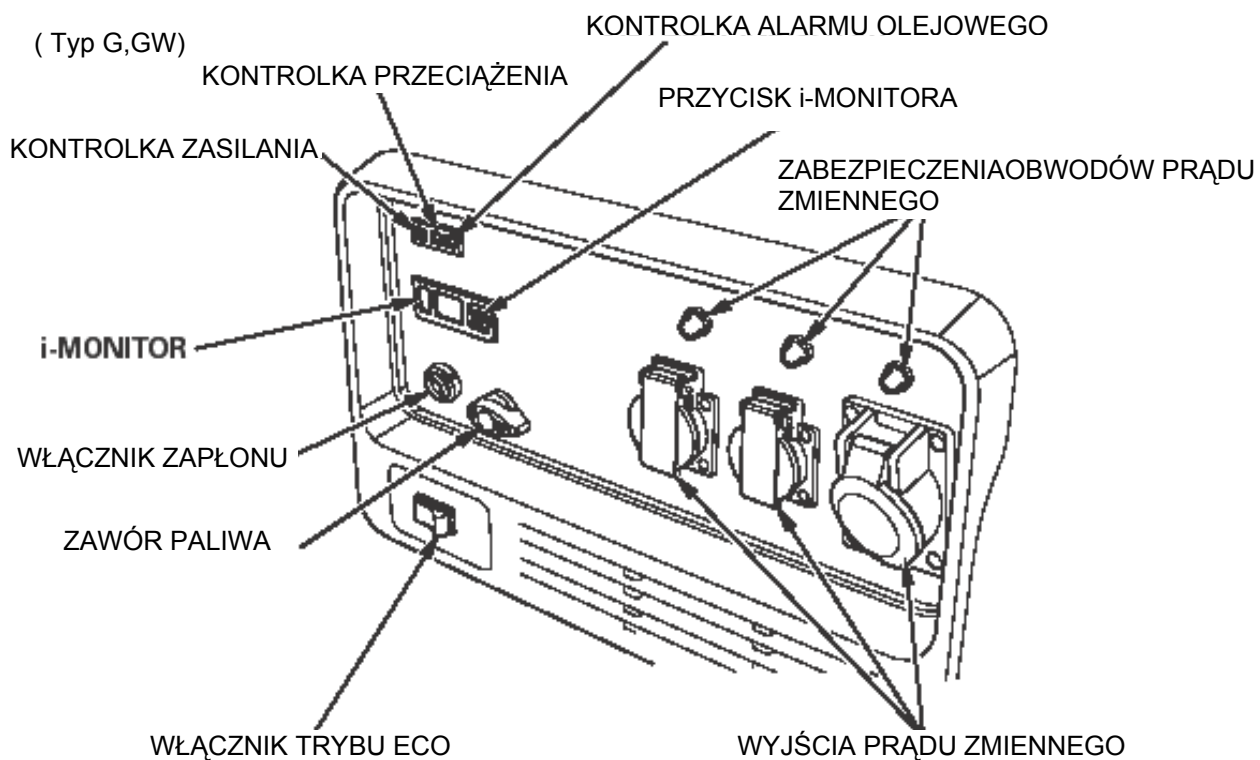
OZNAKOWANIE CE I TABLICZKA ZNAMIONOWA



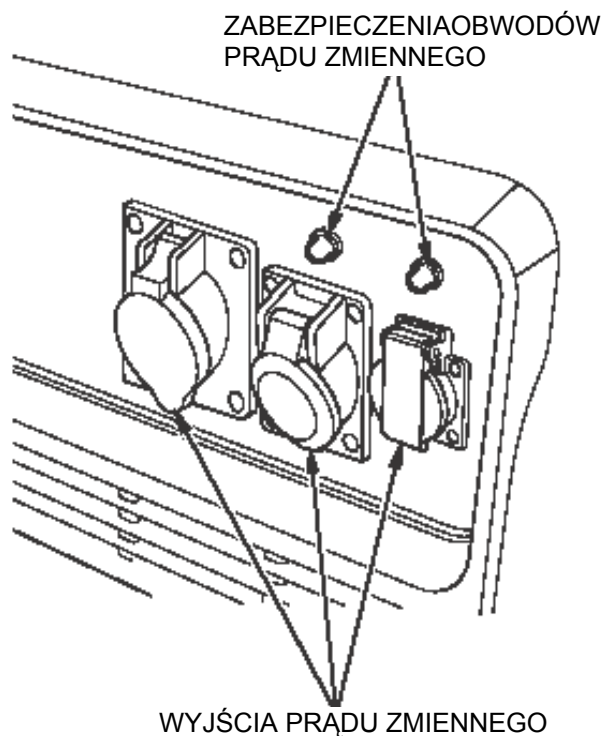
3. OPIS ELEMENTÓW GENERATORA

PANEL STEROWANIA

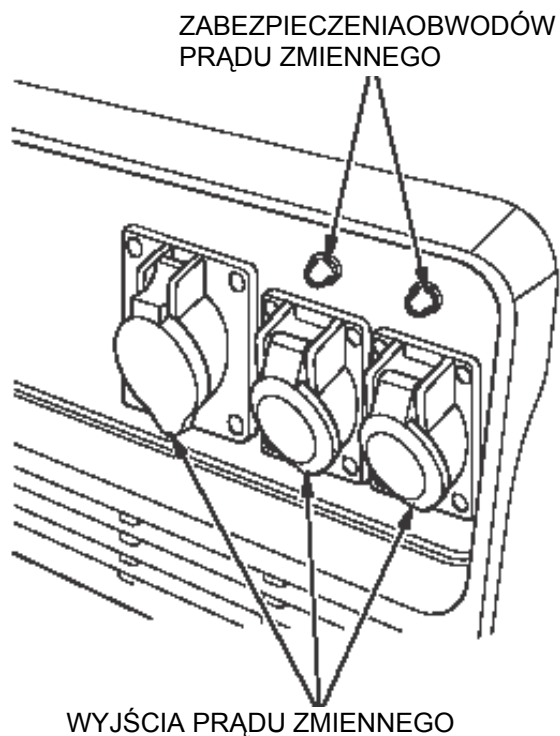
(Typ G, GW)



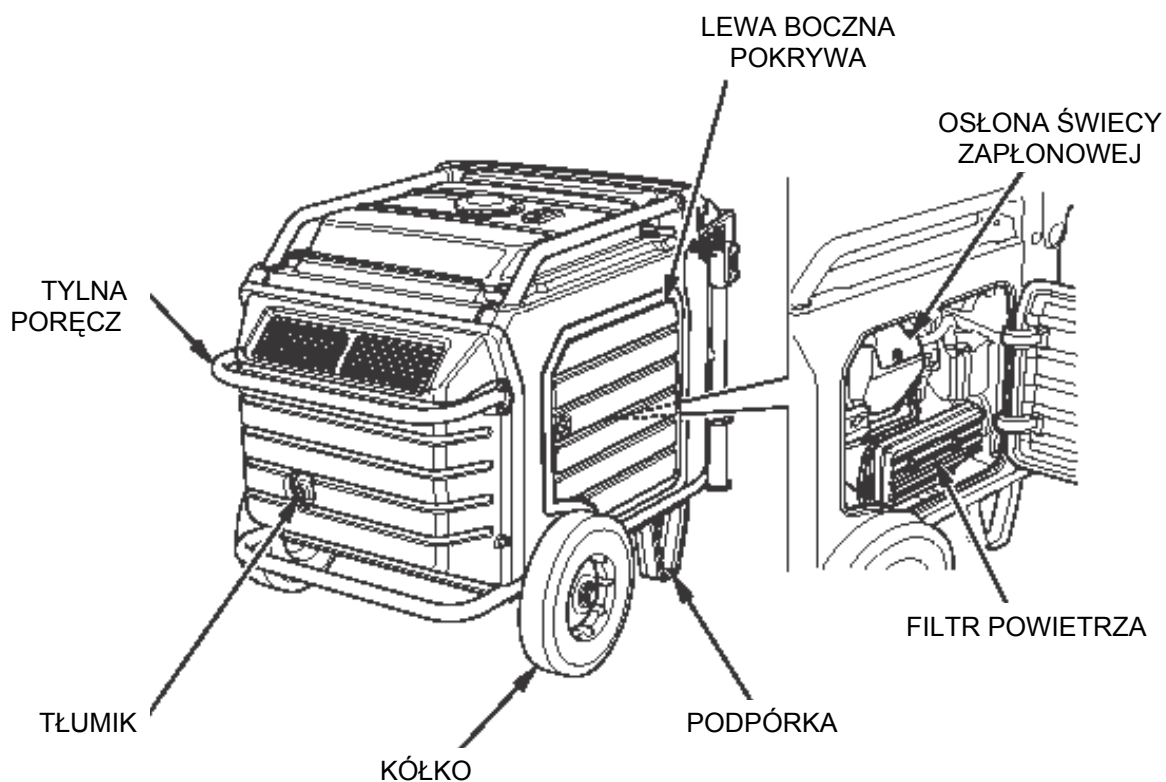
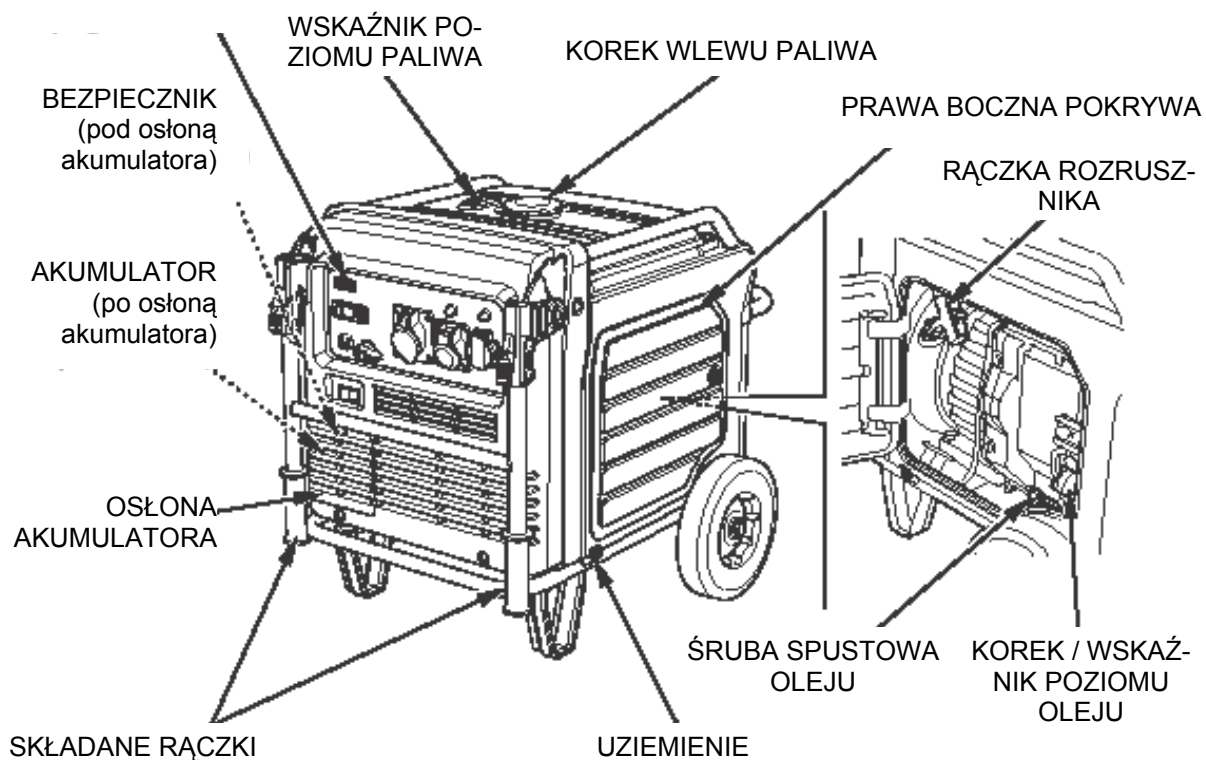
(Typ F)



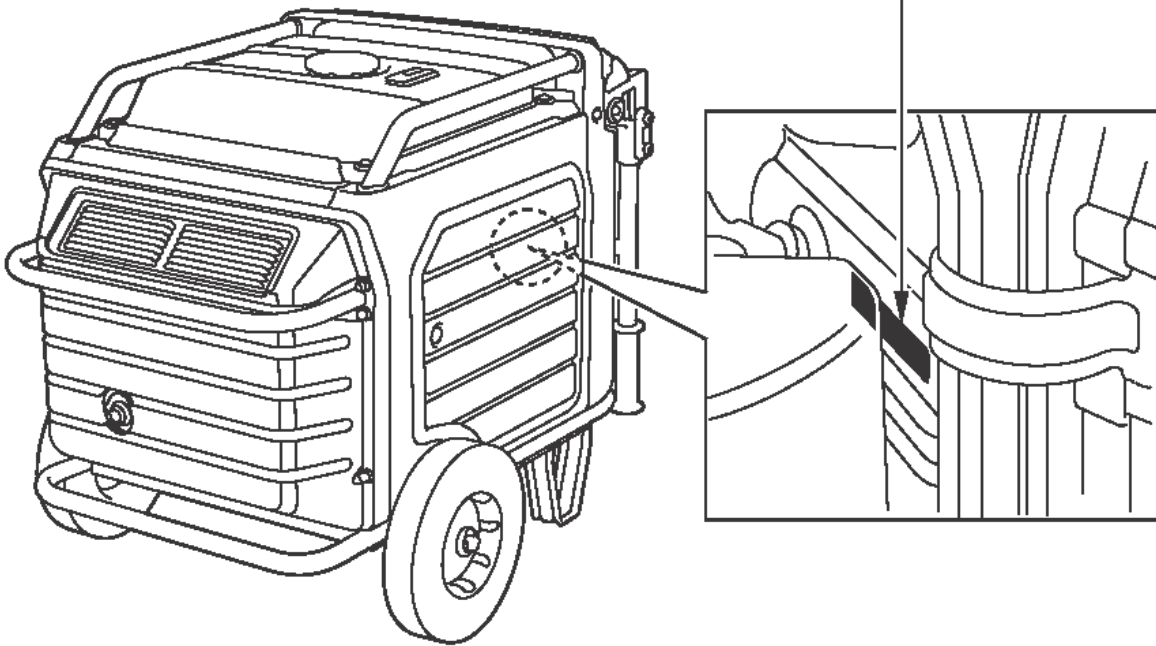
(Typ IT)



PANEL STEROWANIA



NUMER SERYJNY URZĄDZENIA



Zapisz poniżej numer seryjny agregatu. Numer ten będzie potrzebny podczas zamawiania części zamiennych.

Numer seryjny agregatu:

Przełącznik trybu pracy ECO

ON:

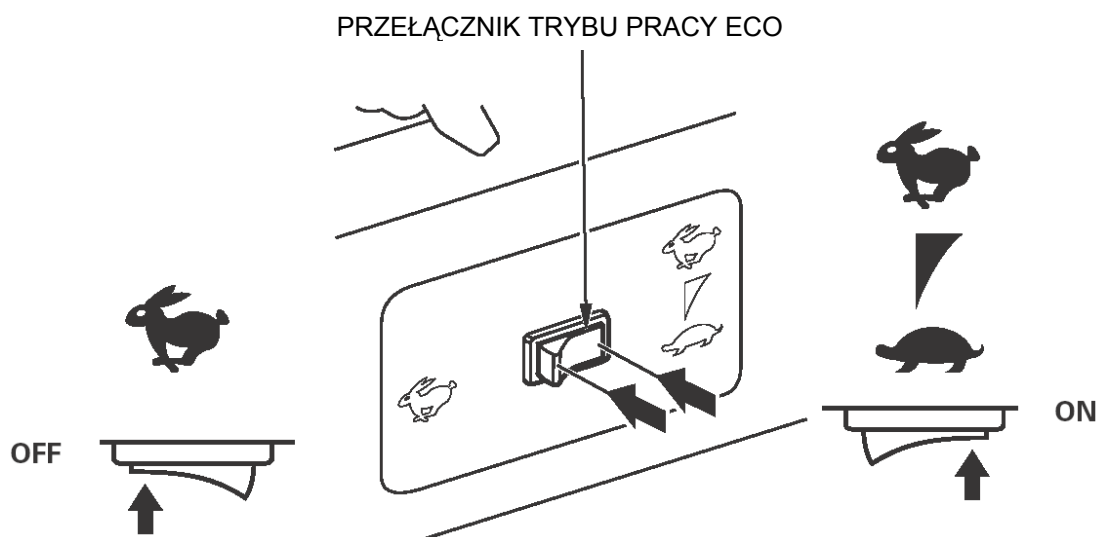
Jeśli z generatora nie jest pobierany prąd, obroty silnika są automatycznie zredukowane do obrotów biegu jałowego. Jeśli podłączone do generatora urządzenie zostanie włączone i z generatora zacznie być pobierany prąd, obroty silnika automatycznie powrócą na wymagany poziom. Takie ustawienie przełącznika pozwala na zminimalizowanie zużycia paliwa podczas pracy.

WAŻNE

- Jeśli do generatora podłączone są wysoce obciążające odbiorniki wymagające ciągłego zasilania, przestaw wyłącznik w pozycję wyłączony (OFF) aby zredukować wahania napięcia.
- Przełącznik trybu ECO nie pracuje efektywnie, jeśli odbiornik elektryczny potrzebuje wyłącznie chwilowego poboru prądu.

OFF:

Automatyczna zmiana obrotów silnika jest wyłączona. Silnik utrzymuje stałą prędkość obrotową.

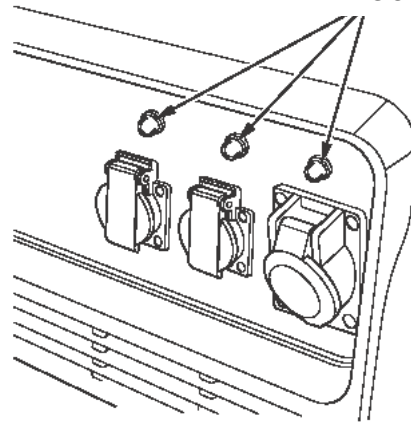


Zabezpieczenia obwodów prądu zmiennego

Zabezpieczenia automatycznie odcinają zasilanie w przypadku spięcia lub znacznego przeciążenia agregatu na każdym gniazde. Jeśli automatycznie zadziałają zabezpieczenia odcinające zasilanie, sprawdź urządzenia podłączone do agregatu – czy pracują prawidłowo i czy nie przeciążają obwodu – zanim zresetujesz zabezpieczenia.

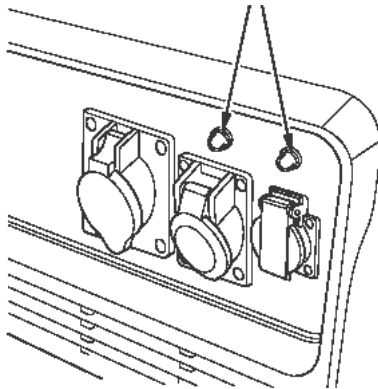
Typ G, GW

ZABEZPIECZENIA OBWODÓW PRĄDU
ZMIENNEGO



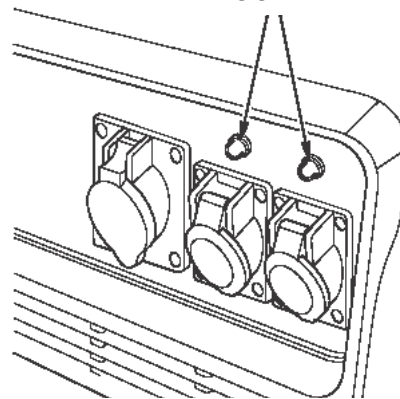
Typ F

ZABEZPIECZENIA OBWODÓW PRĄDU
ZMIENNEGO

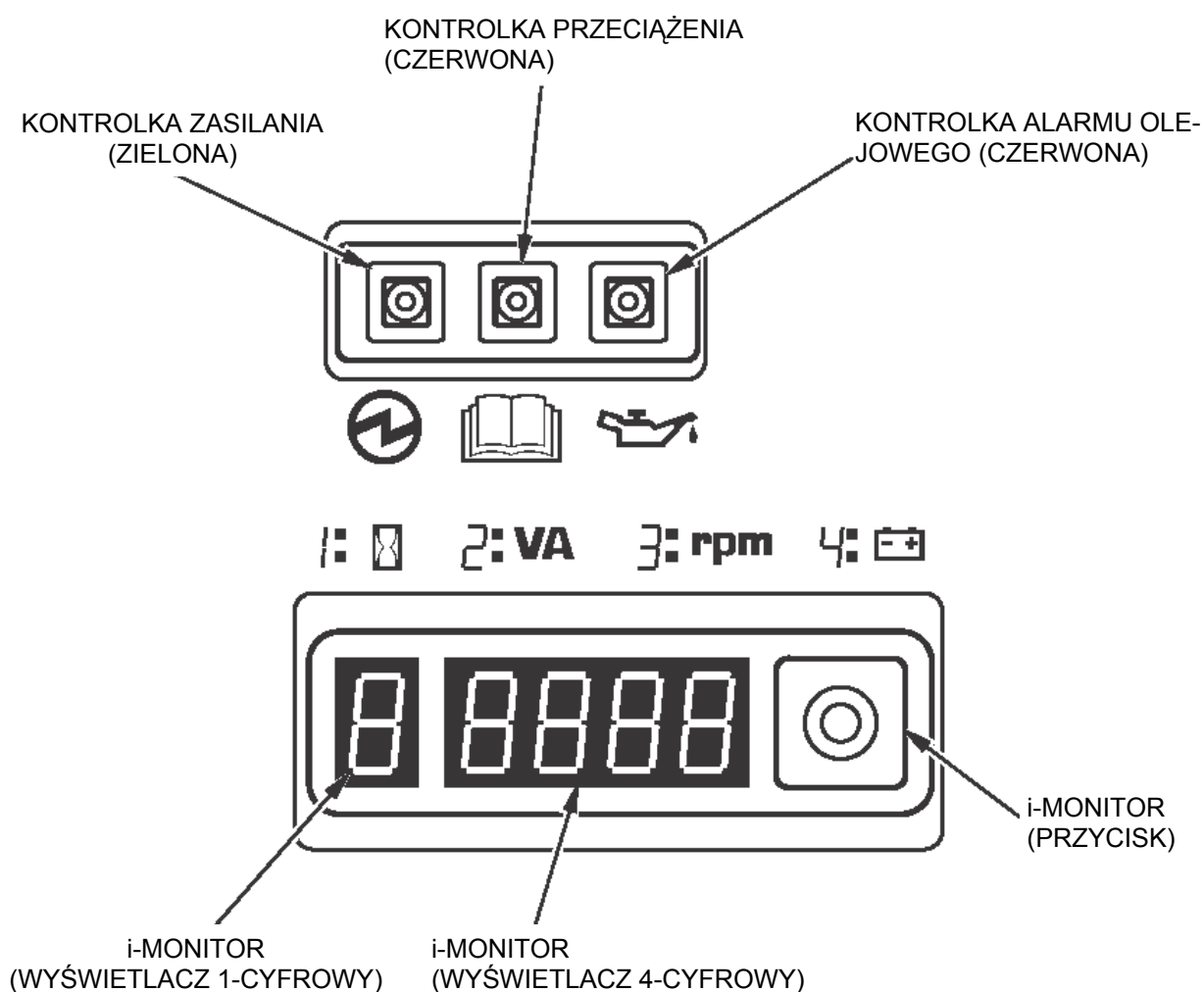


Typ IT

ZABEZPIECZENIA OBWODÓW PRĄDU
ZMIENNEGO



Lampki kontrolne oraz i-Monitor



Kontrolka zasilania

Zielona lampka kontrolna zasilania zapala się gdy agregat pracuje normalnie. Wskazuje, że agregat wytwarza energię elektryczną.

Kontrolka przeciążenia

Jeśli agregat jest przeciążony lub jeśli w podłączonych urządzeniach nastąpiło spięcie, lub jeśli inwerter jest przegrzany, czerwona kontrolka przeciążenia zapali się. Jeśli pracujący agregat zostanie przeciążony, czerwona lampka kontrolna przeciążenia zapali się, a po 5 sekundach dopływ prądu do podłączonych urządzeń zostanie odcięty, a zielona lampka kontrolna zasilania zgaśnie.

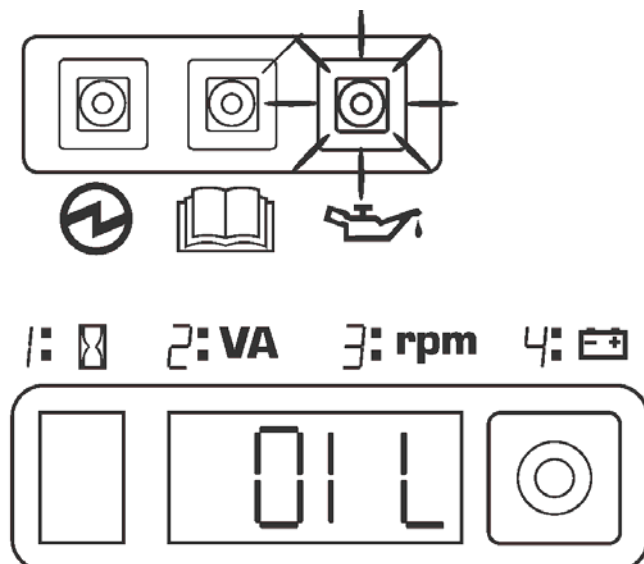
Kontrolka alarmu olejowego

Alarm Olejowy został zaprojektowany w celu ochrony silnika przed uszkodzeniem w przypadku niewystarczającej ilości oleju w skrzyni korbowodowej. Zanim poziom oleju silnikowego spadnie poniżej bezpiecznego poziomu, zadziała Alarm Olejowy i automatycznie zatrzyma silnik (włącznik zapłonu pozostanie w pozycji ON).

Wyświetlacz i-Monitora pokaże „OIL” (OLEJ), a lampka kontrolna poziomu oleju zapali się.

Jeśli silnik nie uruchamia się lub kontrolka poziomu oleju zapala się podczas przestawiania włącznika zapłonu w pozycję START lub podczas rozruchu linką startową, sprawdź poziom oleju silnikowego zanim rozpoczniesz poszukiwania usterki w innych obszarach.

Nawet po uzupełnieniu oleju silnika nie da się uruchomić dopóki Alarm Olejowy nie zostanie zresetowany. Aby zresetować Alarm Olejowy przestaw włącznik zapłonu w pozycję OFF, dolej odpowiednią ilość oleju silnikowego, a następnie przestaw spowrotem włącznik w pozycję ON.



i-Monitor

Operator pracującego agregatu może na wyświetlaczu i-Monitora sprawdzać liczbę przepracowanych godzin, moc wyjściową agregatu, obroty silnika, napięcie akumulatora oraz komunikaty o błędach. Wyboru trybu wyświetlania dokonuje się za pomocą przycisku.

i-Monitor podczas rozruchu

Podczas rozruchu wyświetlacz i-Monitora oraz wszystkie trzy lampki kontrolne mrgną jednocześnie jeden raz. Stan wyświetlacza oraz lampek kontrolnych może być sprawdzony przez obserwatora. Jeśli agregat rozpoczął pracę, kontrolka zasilania oraz wyświetlacz i-Monitora pozostaną zapalone.

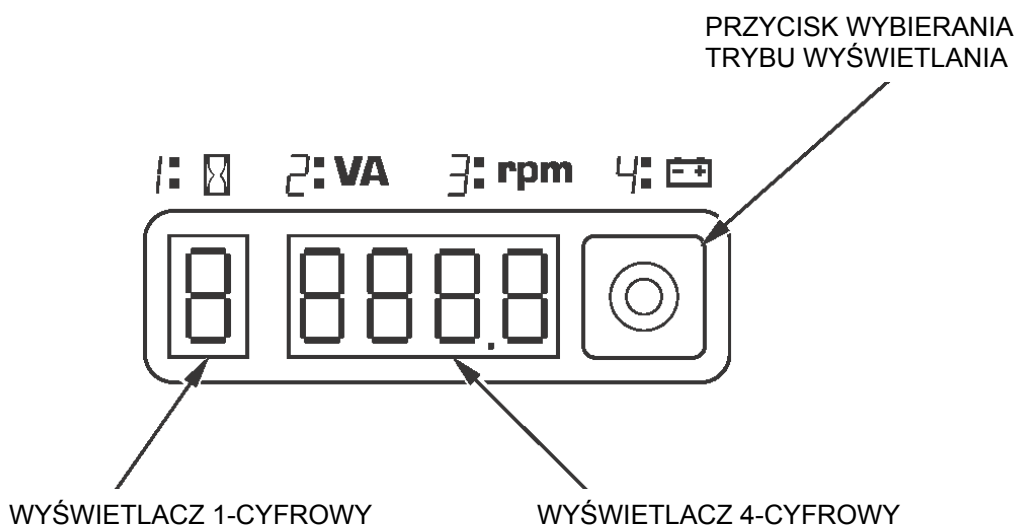
Mruganie

Jeśli włącznik zapłonu silnika przestawiony jest w pozycję ON, a przez 30 sekund nie uruchomimy silnika, wyświetlacz zacznie mrugać.

Uruchom silnik lub przestaw włącznik zapłonu w pozycję OFF.

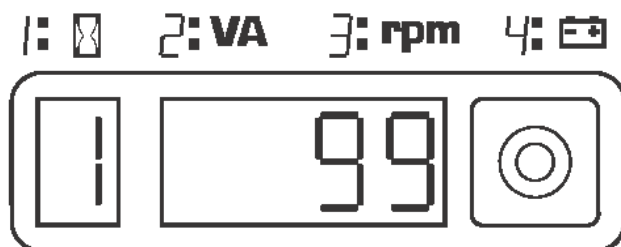
Wyświetlacz i-Monitora

Wyświetlacz i-Monitora jest podzielony na dwa ekrany. Wyświetlacz 1-cyfrowy pokazuje w jakim trybie pracuje i-Monitor (liczby od 1 do 4). Wyświetlacz 4-cyfrowy pokazuje wartość parametru w każdym z trybów: liczbę przepracowanych godzin, moc wyjściową, obroty silnika oraz napięcie akumulatora, a także ewentualne komunikaty o błędach.



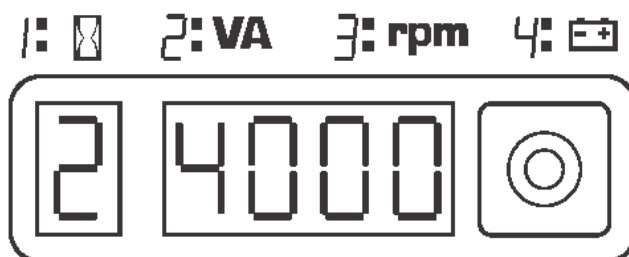
i-Monitor wyświetlanie trybu 1 – Całkowita liczba przepracowanych godzin

W trybie tym na wyświetlaczu pokazywana jest liczba przepracowanych przez agregat godzin. Przepracowane godziny sumują się. Jeśli całkowity czas pracy agregatu jest krótszy niż 1 godzina, wyświetlać się będzie „0”. Jeśli czas pracy wynosi godzinę lub więcej, wyświetlacz będzie pokazywał „1” lub „2” itd. Stosuj tabelę przeglądów mając na uwadze wyświetlaną liczbę przepracowanych godzin.



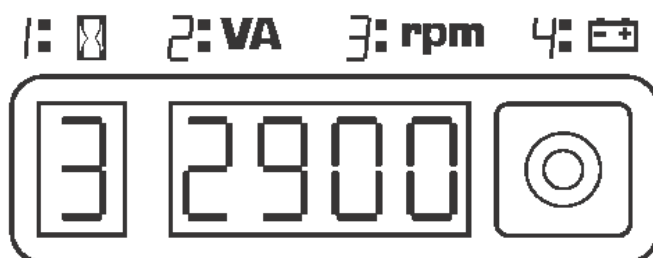
i-Monitor wyświetlanie trybu 2 – Moc wyjściowa

Wyświetlacz w tym trybie pokazuje przybliżoną wartość mocy wyjściowej agregatu wyrażoną w [VA]. Wartość mocy nie jest pomiarem precyzyjnym i powinna być traktowana jako punkt odniesienia. Moc wyjściowa nie będzie pokazywana na wyświetlaczu dopóki do agregatu nie będzie podłączony jakiś odbiornik.



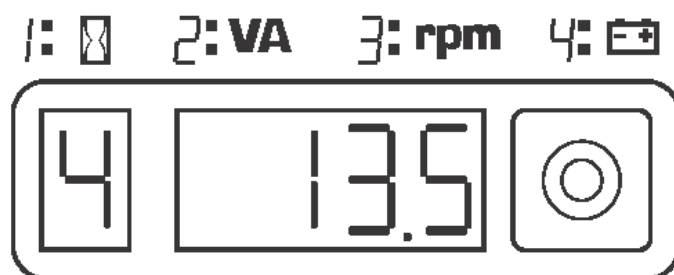
i-Monitor wyświetlanie trybu 3 – Obroty silnika

Gdy wyświetlacz jest ustawiony w tym trybie, pokazuje obroty silnika wyrażone w [obrotach / minutę].



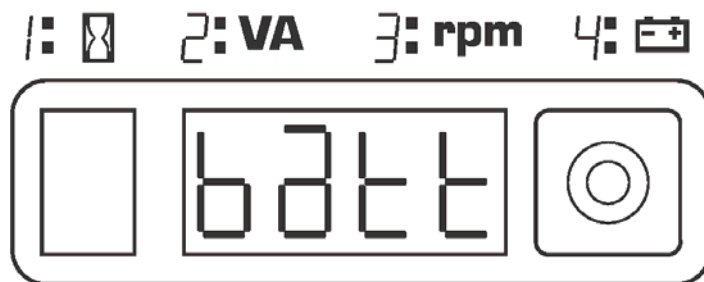
i-Monitor wyświetlanie trybu 4 – Napięcie akumulatora

W tym trybie wyświetlacz pokazuje stan akumulatora w [V]



i-Monitor wyświetlanie komunikatu o rozładowującym się akumulatorze.

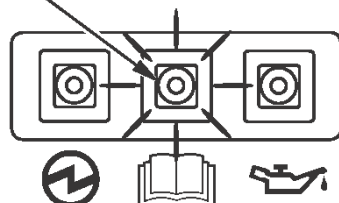
Jeśli przy przestawianiu włącznika zapłonu w pozycję START na wyświetlaczu i-Monitora pokaże nam się komunikat „batt” znaczy, że napięcie akumulatora jest za małe by zasilać elektryczny rozruch agregatu. Uruchom agregat za pomocą ręcznego rozrusznika. Naładuj i sprawdź akumulator.



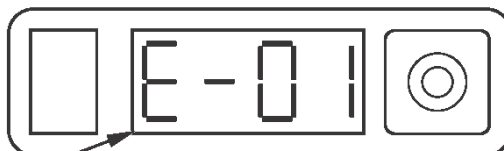
i-Monitor – System Komunikacji Błędów

Jeśli agregat nie będzie działać prawidłowo, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat. W takim przypadku skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Honda.

KONROLKA PRZECIĄŻENIA



1: 2: VA 3: rpm 4:



KOMUNIKAT BŁĘDU
(np. E-01)

Składanie / rozkładanie rączek

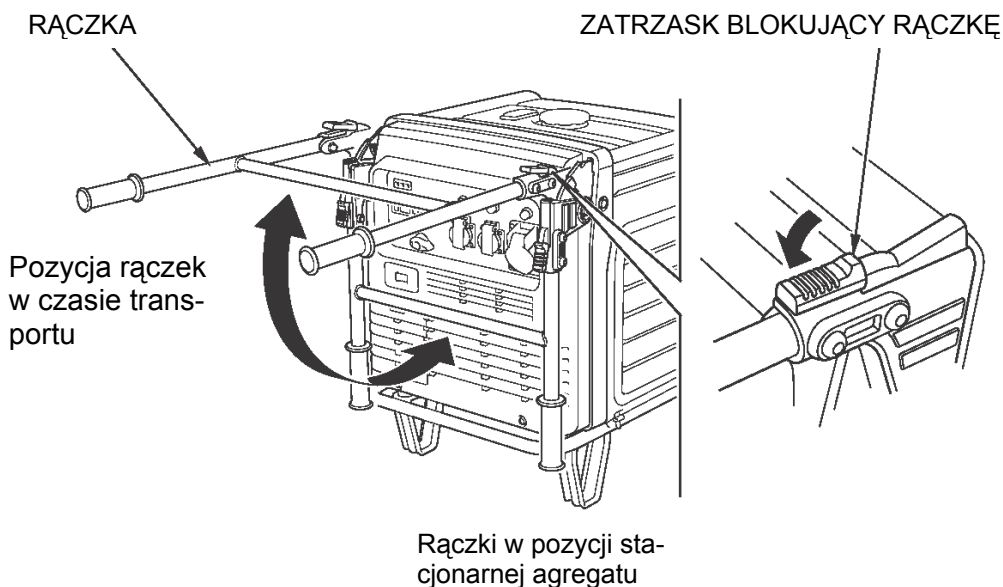
Składane rączki agregatu zostały zaprojektowane aby ułatwić transport urządzenia. Jeśli agregat nie jest przemieszczany rączki powinny być złożone. Nie kładź żadnych przedmiotów na rozłożonych rączkach agregatu.

Aby rozłożyć rączki

Podnieś obie rączki do góry. Zatrzaski blokujące zaskoczą i zabezpieczą rączki w miejscu.

Aby złożyć rączki

1. Naciśnij oba zatrzaski blokujące.
2. Przesuń w dół rączki.



Oslony boczne

Oslony boczne są otwierane i zamykane w przypadku wykonywania przeglądów, serwisowania agregatu.

Oslona musi być również otworzona jeśli uruchamiasz agregat za pomocą ręcznego startera gdy akumulator jest rozładowany. Upewnij się, że wszystkie osłony są zamknięte gdy agregat pracuje.

Prace wymagające otwarcia prawej bocznej osłony:

Sprawdzenie poziomu / wymiana oleju silnikowego

Prace wymagające otwarcia lewej bocznej osłony:

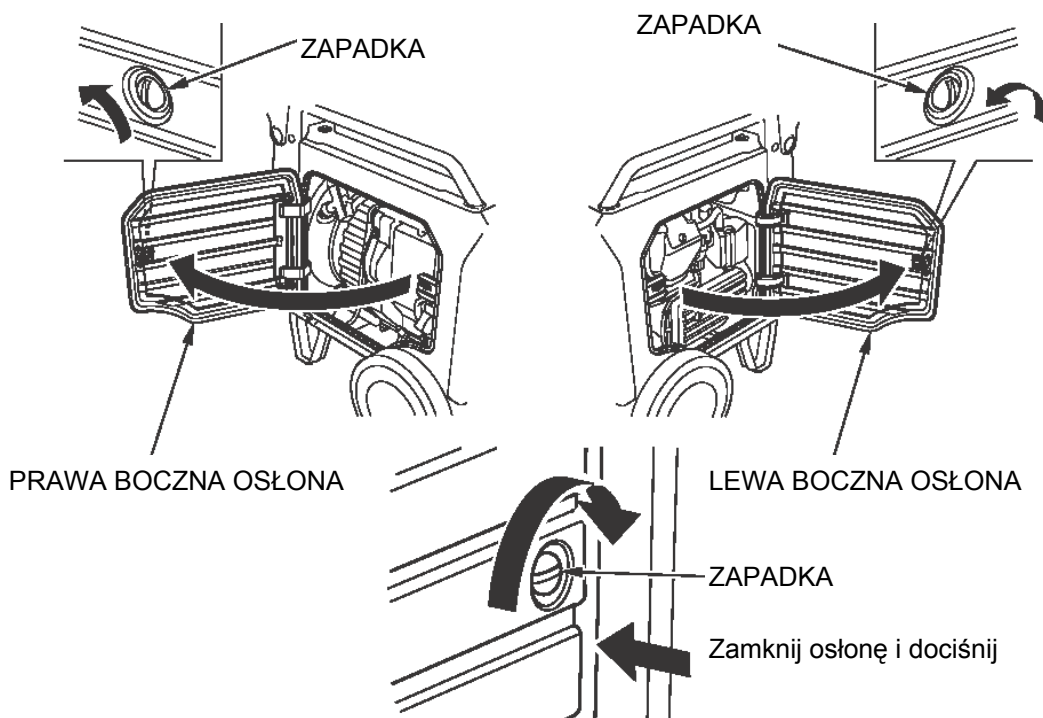
Kontrola / wymiana świecy zapłonowej
 Sprawdzenie / czyszczenie filtra powietrza
 Czyszczenie osadnikowego filtra paliwa

Aby otworzyć osłonę:

Przekręć zapadkę o 90° żeby odblokować zamknięcie i otwórz osłonę boczną.

Aby zamknąć osłonę:

Dociskając osłonę przekręć zapadkę o 90°.



4. SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM

! UWAGA!

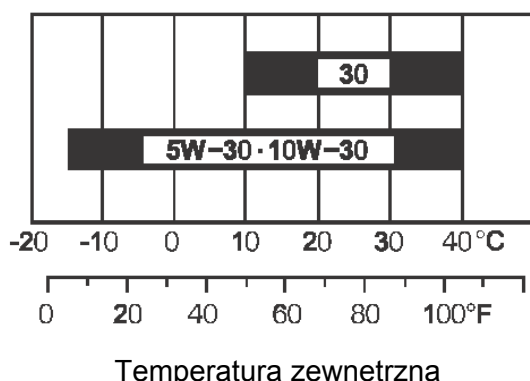
Upewnij się, że sprawdzanie generatora przed uruchomieniem wykonywane jest na płaskiej, równej powierzchni i przy zatrzymanym silniku.

1. Sprawdź poziom oleju silnikowego

! UWAGA!

Używanie oleju bezdetergentowego lub oleju do silników 2-suwowych może spowodować skrócenie żywotności silnika.

Stosuj olej do silników benzynowych wysoko detergentowy odpowiedniej jakości, klasyfikowany wg API w kategorii SE lub wyższej. Wybierz olej o lepkości odpowiedniej do średniej temperatury powietrza na danym terenie.



Otwórz prawą boczną osłonę.

Odkręć korek wlewu oleju silnikowego, wyjmij go i wytrzyj bagnet kontroli poziomu oleju. Włóż bagnet do otworu kontrolnego (bez wkręcania go), a następnie wyjmij go i sprawdź poziom oleju silnikowego.

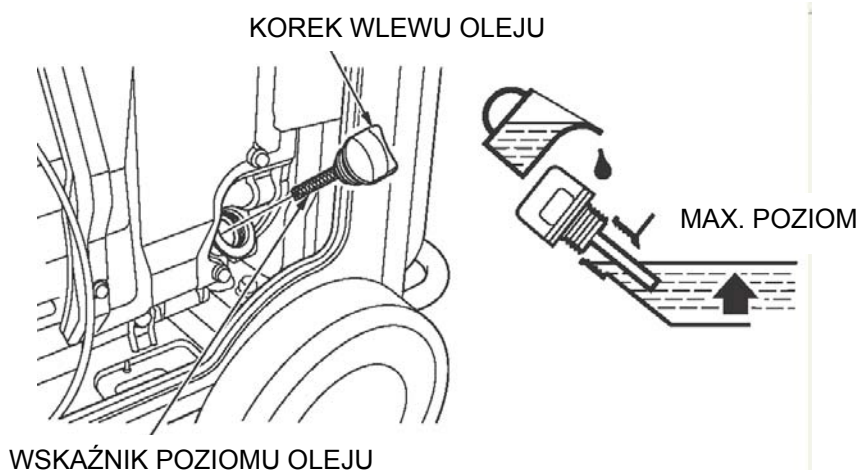
Jeśli poziom oleju jest bliski minimalnemu, dolej do poziomu maksymalnego zalecanego oleju. Zakręć korek wlewu oleju silnikowego.

! UWAGA!

Używanie generatora przy niewystarczającym poziomie oleju silnikowego może spowodować bardzo poważne uszkodzenie silnika.

WAŻNE

System Alarmu Olejowego automatycznie zatrzyma silnik zanim poziom oleju spadnie poniżej niebezpiecznie niskiego poziomu. Jednakże, w celu ustrzeżenia się przed niespodziewanym wyłączeniem silnika, zalecane jest sprawdzanie poziomu przed każdym uruchomieniem.



2. Sprawdź poziom paliwa

Jeśli poziom paliwa w zbiorniku jest niski odkręć korek wlewu paliwa i zatankuj. Nie przepelniaj zbiornika paliwa.

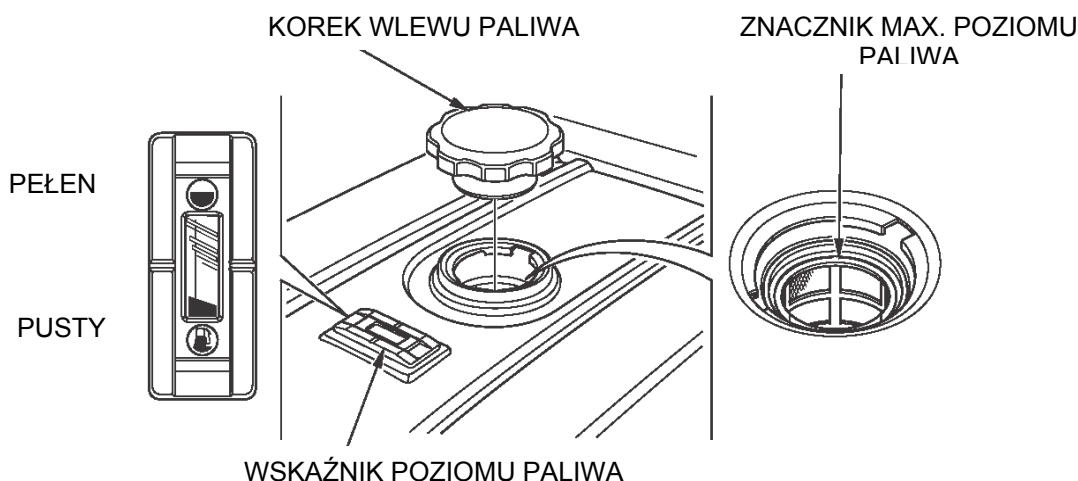
Używaj bezołowiowej benzyny samochodowej o liczbie oktanowej nie niższej niż 95.

Nigdy nie używaj starej lub zabrudzonej benzyny lub mieszanki paliwa z olejem.

Nie dopuść aby do benzyny dostały się zanieczyszczenia lub woda.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Benzyna jest łatwopalna a w pewnych warunkach wybuchowa.
- Tankowanie zbiornika wykonuj w dobrze wentylowanym miejscu i przy zatrzymanym silniku. Podczas tankowania nie pal papierosów, nie dopuszczaj otwartego ognia i źródeł iskrzenia.
- Nie przepelniaj zbiornika. Po dolaniu paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
- Uważaj, aby nie rozlać paliwa. Rozlane paliwo lub jego opary mogą ulec zapaleniu. Od razu wycieraj rozlane paliwo.
- Unikaj powtarzającego się lub przedłużającego kontaktu skóry lub wdychania oparów benzyny. PRZECHOWUJ BENZYNĘ Z DALA OD DZIECI.



WAŻNE

Jakość benzyny ulega pogorszeniu [pod wpływem takich czynników jak ekspozycja na światło słoneczne, temperatura czy upływ czasu.

W najgorszym przypadku benzyna może nie nadawać się do użycia już po upływie 30 dni.

Stosowanie niewłaściwej benzyny może poważnie uszkodzić silnik (zatkany gaźnik, zablokowane zawory).

Naprawy uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem niewłaściwej benzyny nie są rozpatrywane jako bezpłatne naprawy w okresie gwarancyjnym.

Aby uniknąć takich problemów stosuj się do poniższych zaleceń:

- używaj tylko zalecanej benzyny,
- aby spowolnić proces pogarszania się jakości paliwa przechowuj je w certyfikowanym karnistrze,
- jeśli zamierzasz przechowywać maszynę przez okres dłuższy niż 1 miesiąc, opróżnij zbiornik paliwa i gaźnik.

Paliwo zawierające alkohol

Stosowanie benzyny zawierającej alkohol nie jest zalecane. Jeśli jednak ją używasz, upewnij się, czy liczba oktanowa jest przynajmniej tak wysoka, jak zaleca Honda. Istnieją dwa rodzaje mieszanek benzynowo-alkoholowych; jedna zawiera etanol, druga metanol.

Nie stosuj mieszanek zawierających więcej niż 10% etanolu. Nie stosuj mieszanek zawierających metanol (alkohol metylowy lub alkohol drzewny) jeśli nie zawiera ona jednocześnie inhibitora dla metanolu. Nigdy nie stosuj mieszanki paliwowej zawierającej więcej niż 5% metanolu – nawet jeśli zawiera inhibitory korozji.

UWAGA

- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń układu paliwowego i spadku mocy na skutek stosowania benzyn zawierających alkohol.
Honda nie akceptuje stosowania paliw zawierających metanol, ponieważ charakterystyki podające skład tych benzyn są wciąż niedokładne.
- Przed zakupieniem paliwa na nieznaną stację benzynową, spróbuj ustalić czy benzyna ta nie zawiera domieszek alkoholu. Jeśli tak, potwierdź tym i zawartość procentową zastosowanego alkoholu.
Jeśli zauważyłeś niepożądane symptomy przy stosowaniu benzyny zawierającej alkohol, lub takiej którą podejrzewasz, że zawiera alkohol, zacznij używać benzynę o której jesteś pewien, że jej nie zawiera.

3. Sprawdź filtr powietrza

Otwórz lewą boczną osłonę agregatu.

Poluzuj śruby mocujące osłonę filtra powietrza i zdejmij osłonę.

Wyjmij wkład filtra powietrza z osłony filtra.

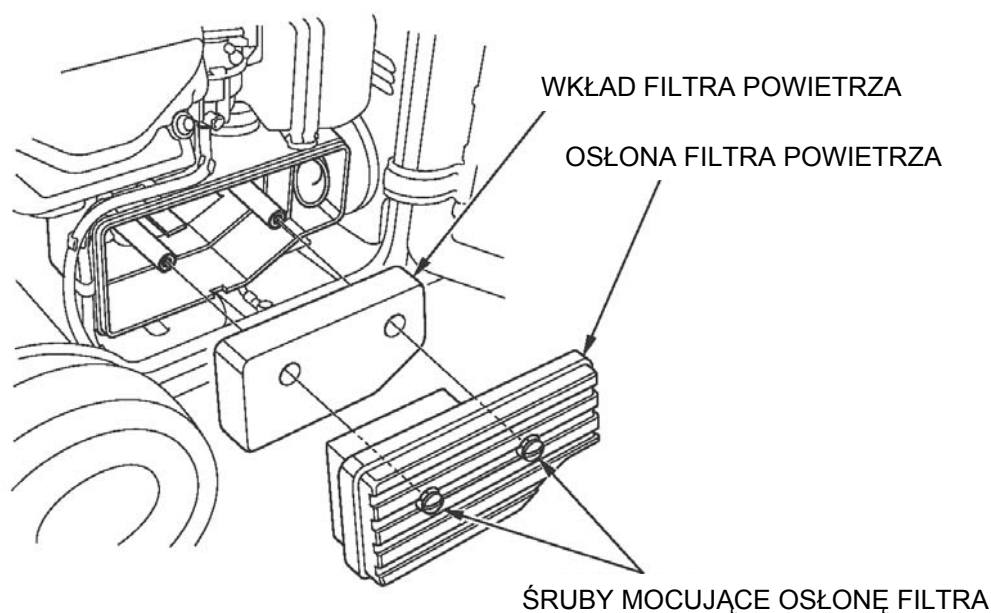
Sprawdź stan wkładu filtra powietrza, czy jest w dobrym stanie i czy jest czysty.

Jeśli wkład filtra jest brudny, oczyść go w sposób opisany w rozdziale OBSŁUGA SERWISOWA.

Jeśli wkład jest uszkodzony – wymień go na nowy.

Zainstaluj wkład filtra powietrza w osłonie filtra, a następnie zamocuj osłonę za pomocą śrub mocujących.

Zamknij boczną osłonę agregatu.



UWAGA!

Nigdy nie uruchamiaj generatora bez zamontowanego filtra powietrza. Podczas serwisowania filtra powietrza nie pozwól, aby do obudowy filtra dostawał się brud i zanieczyszczenia. Spowoduje to gwałtowne zużycie silnika.

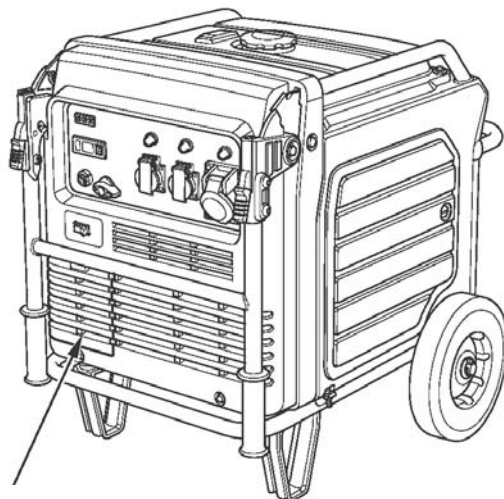
5. URUCHAMIANIE SILNIKA

UWAGA!

Jeśli uruchamiasz agregat po pierwszym tankowaniu, po długoterminowym przechowywaniu lub po całkowitym wypaleniu paliwa ze zbiornika, przekręć zawór paliwa w pozycję ON, odczekaj 10 do 20 sekund i dopiero uruchamiaj silnik.

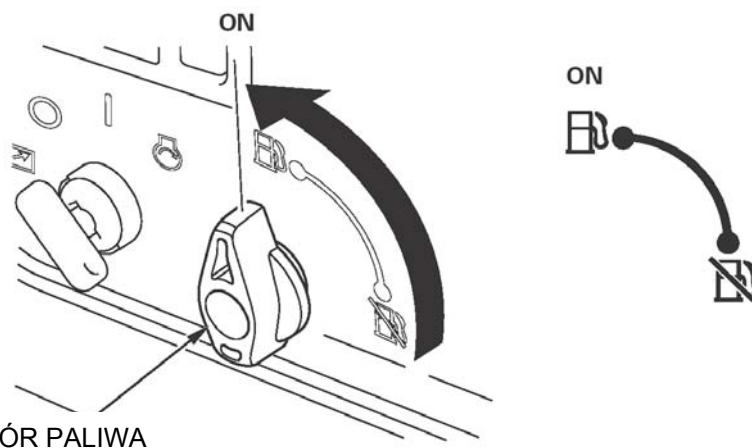
Przed uruchomieniem silnika odłącz od generatora wszystkie podłączone do gniazd odbiorniki prądu.

Nigdy nie używaj agregatu bez umieszczonej na miejscu osłony akumulatora, będzie to skutkowało gorszą efektywnością działania silnika.



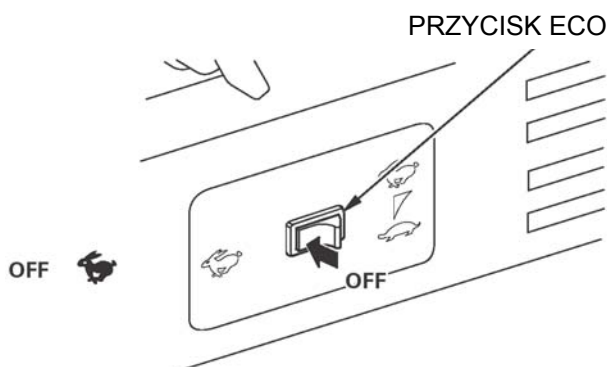
OSŁONA AKUMULATORA

1. Ustaw zawór paliwa w pozycji ON.

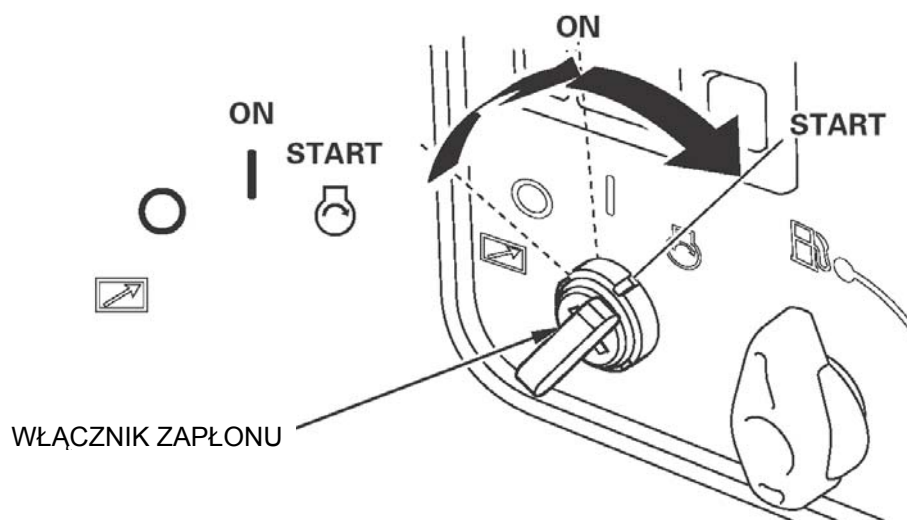


ZAWÓR PALIWA

2. Przetwórz przycisk ECO w pozycję OFF, w przeciwnym przypadku rozgrzanie silnika zajmie więcej czasu.



3. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji START i przytrzymaj w tej pozycji aż silnik wystartuje. Jeśli akumulator jest za słaby aby uruchomić silnik rozrusznikiem elektrycznym, użyj startera ręcznego.



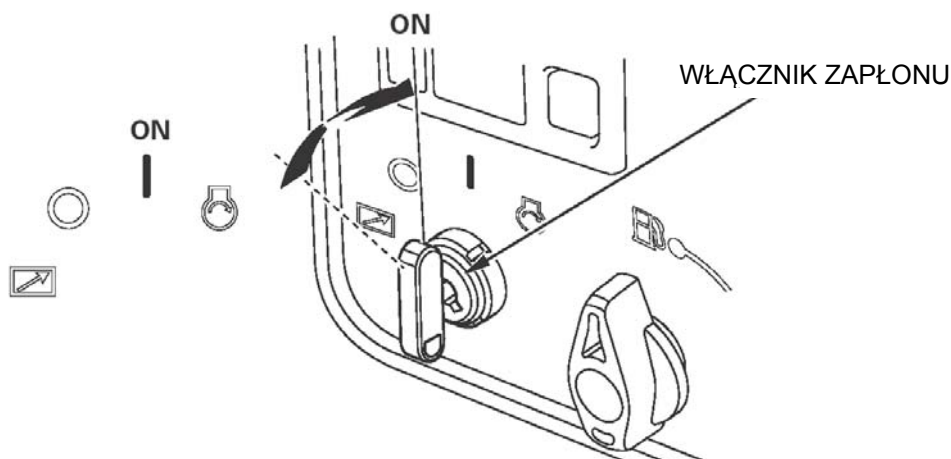
! UWAGA!

Nie trzymaj przekręconego startera dłużej niż 5 sekund. Jeśli silnik nie uruchamia się, puść włącznik i odczekaj przynajmniej 10 sekund przed kolejną próbą uruchomienia.

UWAGA

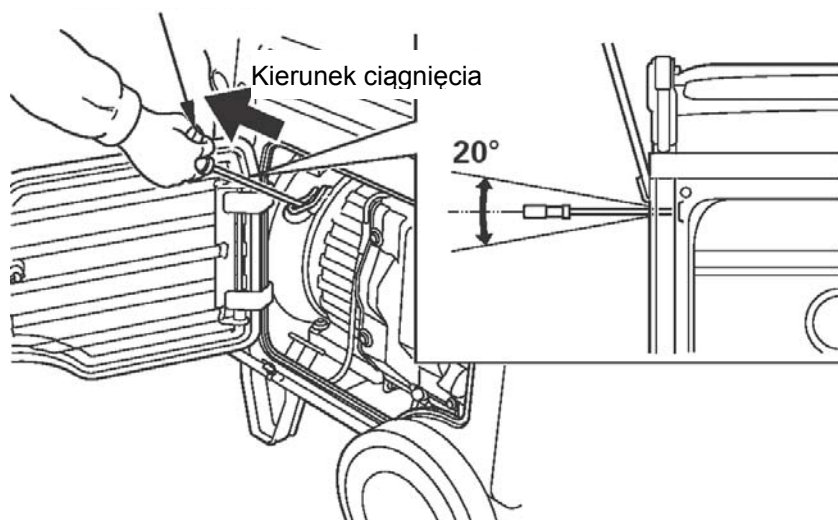
Jeśli obroty podczas rozruchu spadają, oznacza to konieczność naładowania akumulatora.

4. Po tym jak silnik wystartuje, pozwól włącznikowi powrócić do pozycji ON.
- Jeśli akumulator jest za słaby by uruchomić agregat za pomocą rozrusznika elektrycznego, użyj rozrusznika ręcznego.
- a. Przesław włącznik zapłonu w pozycję ON.



- b. Przekręcając zatrzask prawej bocznej osłony odwrotnie do ruchu wskazówek zegara, otwórz osłonę.
- c. Pociągnij linkę startera ręcznego delikatnie aż poczujesz opór, następnie szarpnij energicznie w kierunku wskazanym przez strzałkę.

RĄCZKA STARTERA RĘCZNEGO



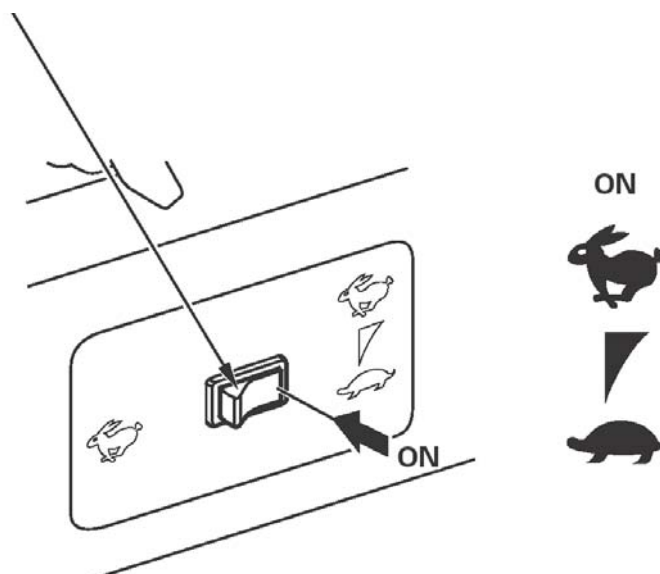
⚠ UWAGA!

- Linka startera może odbić zanim zdążysz ją zwolnić. Może to przyciągnąć silnie twoją rękę do silnika powodując obrażenia.
- Nie odchylaj linki startera więcej niż 20° od poziomu podczas uruchamiania silnika.
- Po uruchomieniu silnika nie puszczaj rączki swobodnie i nie pozwól, by uderzyła ona w obudowę silnika. Zwalniaj ją stopniowo.
- Uważaj aby podczas używania ręcznego startera linka rozrusznika nie ocierała się o obudowę agregatu. W przeciwnym przypadku linka rozrusznika szybko się zużyje.

d. Zamknij prawą boczną osłonę i zablokuj przekręcając zatrzask zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

5. Jeśli chcesz użyć trybu ECO, przestaw przycisk ECO do pozycji ON po tym jak silnik popracuje przez 2, 3 minuty i się rozgrzeje.

PRZYCISK TRYBU ECO



- **Używanie agregatu na dużych wysokościach**

Na dużych wysokościach przy standardowym ustawieniu dyszy głównej gaźnika mieszanka paliwowo powietrzna będzie bardzo bogata. Spowoduje to obniżenie wydajności pracy generatora i zwiększy zużycie paliwa.

Właściwy stosunek mieszanki na dużych wysokościach można osiągnąć poprzez wymianę dyszy głównej na dyszę o mniejszym przekroju i odpowiednim ustawieniu śruby regulacyjnej składu mieszanki. Jeśli permanentnie używasz generatora na wysokościach powyżej 1500m nad poziomem morza, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem HONDA w celu dokonania wymiany.

Nawet przy właściwym doborze dyszy, moc silnika ulegnie zmniejszeniu o około 3,5% na każde 300 m przewyższenia. Utrata mocy będzie jeszcze większa, jeśli dysza główna nie zostanie wymieniona.

⚠ UWAGA!

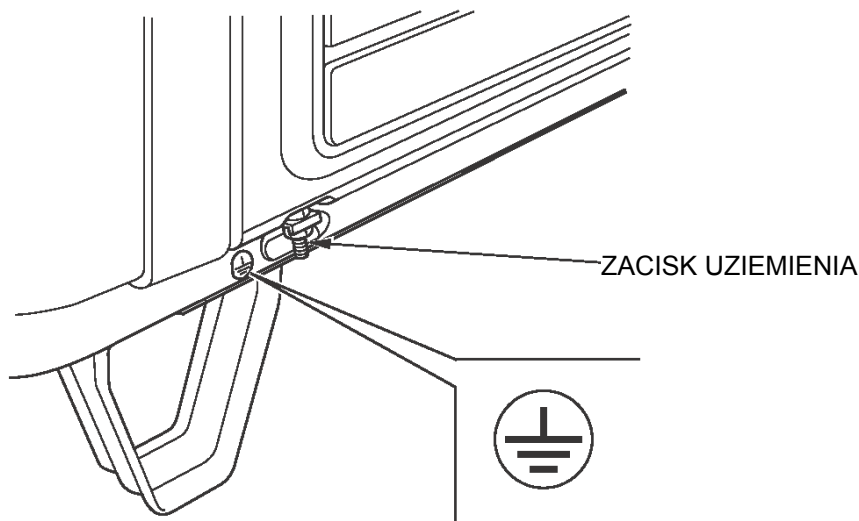
Używanie agregatu na wysokościach mniejszych niż ta, do której jest przystosowany gaźnik spowoduje utratę sprawności, przegrzanie i poważne uszkodzenie silnika wywołane niewłaściwym stosunkiem mieszanki paliwa i powietrza.

6. UŻYTKOWANIE AGREGATU

Upewnij się, że agregat jest uziemiony, jeśli podłączony do niego sprzęt jest uziemiony.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Jeżeli generator ma pracować jako alternatywne źródło zasilania budynku, podłączenie go do instalacji w budynku powinno być poprzez wyłącznik trzypozycyjny (hebel), który odłączy sieć miejską w czasie gdy pracuje generator.
- Instalację powinien przeprowadzić uprawniony elektryk i musi być ona zgodna z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi zasilania awaryjnego i podłączenia do sieci energetycznej. Niewłaściwe podłączenie generatora do instalacji elektrycznej budynku może spowodować zwrotne przepięcie z siecią. Może to spowodować poważne obrażenia a nawet śmierć ludzi pracujących na linii przesyłowej lub mających z nią kontakt. Skontaktuj się z miejscowym zakładem energetycznym lub wykwalifikowanym elektrykiem.



⚠ UWAGA!

- Nie przekraczaj natężenia prądu określonego dla każdego z gniazd z osobna.
- Nie podłączaj generatora do domowej sieci energetycznej. Może to spowodować uszkodzenie agregatu lub urządzeń podłączonych do domowej sieci.

- Nie zmieniaj konstrukcji generatora i nie używaj go do celów innych niż te, do których został zaprojektowany.
- Nie podłączaj żadnych przedłużeń do rury wydechowej.
- Jeżeli musisz korzystać z przedłużaczy, staraj się aby były to giętkie przedłużacze w otulinie gumowej (zgodne z normą IEC245 lub analogiczne).
- Ogranicz długość przedłużaczy: 60 metrów dla kabli o średnicy 1,5 mm² i 100 metrów dla kabli o średnicy 2,5 mm². Zastosowanie dłuższych przedłużaczy spowoduje spadek realnej mocy na wyjściu z powodu istnienia oporu na przewodzie.
- Ustawiaj generator z dala od innych przewodów elektrycznych takich jak linie przesyłowe.

UWAGA

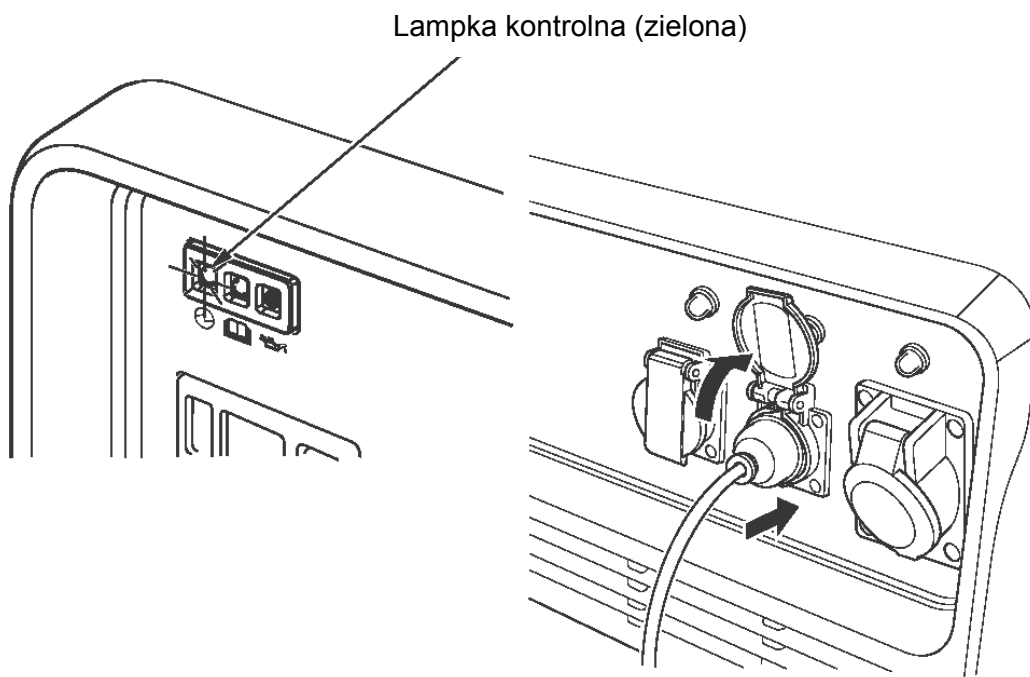
- Upewnij się, że wymagana moc narzędzia lub odbiornika nie przekracza mocy wyjściowej na gnieździe. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej mocy wyjściowej generatora. Moc na poziomie między mocą znamionową a maksymalną, może być pobierana nie dłużej niż 30 minut. Limit czasu pracy przy maksymalnym poborze mocy 30 minut.
Maksymalna moc wyjściowa przy pracy w połączeniu równoległym :
6,5 kVA

W przypadku pracy ciągłej nie przekraczaj znamionowej mocy wyjściowej.
Znamionowa moc wyjściowa przy pracy w połączeniu równoległym :
5,5 kVA

W obu przypadkach należy brać pod uwagę zapotrzebowanie na moc (VA) wszystkich podłączonych odbiorników.

Odbiorniki prądu zmiennego

1. Uruchom silnik i upewnij się, że lampka kontrolna zasilania (zielona) zapali się.
2. Upewnij się, że urządzenie, które masz podłączyć do generatora jest wyłączone i włóż wtyczkę do gniazdka.



! UWAGA!

- Długotrwałe przeciążenie generatora powodujące ciągłe palenie się czerwonej lampki ostrzegawczej może spowodować uszkodzenie generatora. Krótkotrwałe przeciążenie generatora powodujące czasowe zapalenie się lampki powoduje skrócenie żywotności agregatu.
- Upewnij się, że wszystkie odbiorniki są sprawne przed podłączeniem ich do generatora. Jeśli odbiornik zaczyna nienormalnie pracować, obniża się ich wydajność lub nagle zatrzymują się, natychmiast wyłącz zapłon silnika. Następnie odłącz odbiorniki i zbadaj przyczynę ich nieprawidłowego działania.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

Lampka kontrolna zasilania (zielona) zapala się podczas normalnej pracy agregatu.

Jeśli agregat zostanie przeciążony lub jeśli w układzie nastąpi zwarcie, zielona lampka zasilania zgaśnie, a zapali się czerwona lampka sygnalizująca przeciążenie. Jednocześnie nastąpi odłączenie zasilania gniazd wyjściowych.

W przypadku przeciążenia i zapalenia się czerwonej kontrolki przeciążenia, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź źródło przeciążenia.

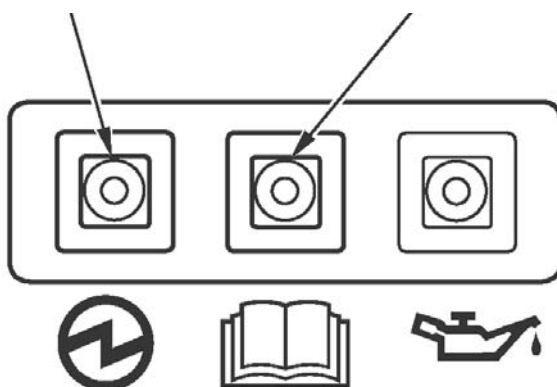
UWAGA

Czerwona kontrolka przeciążenia zapali się również w następujących sytuacjach:

- Gdy inwerter jest przegrzany; zasilanie podłączonych odbiorników zostanie odcięte. Sprawdź czy wlot powietrza nie jest zatkany.
- Przed podłączeniem jakichkolwiek urządzeń do generatora upewnij się, że są sprawne oraz że ich pobór mocy nie przekracza mocy dostarczanej przez generator. Następnie podłącz przewód odbiornika do gniazda agregatu i uruchom silnik.

LAMPKA KONTROLNA ZASILANIA
(zielona)

KONTROLKA OSTRZEGAWCZA
PRZECIĄŻENIA (czerwona)



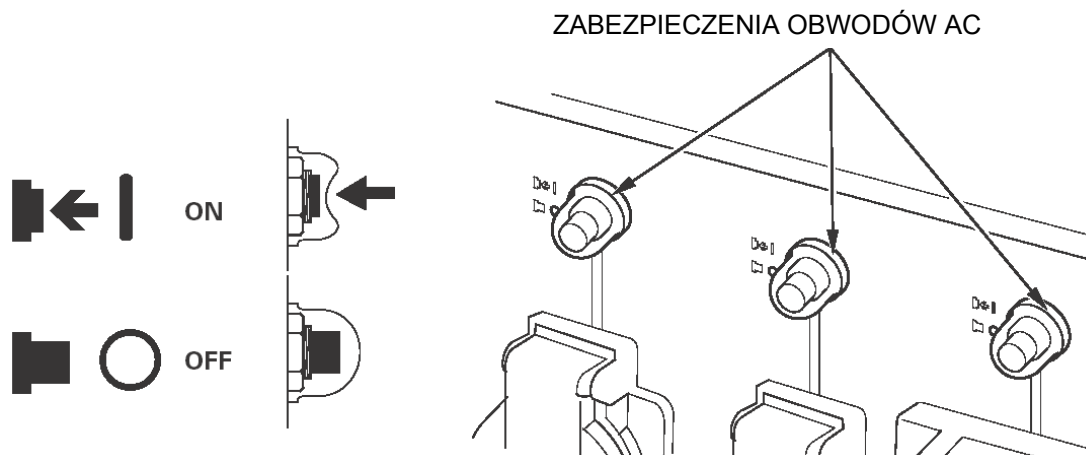
UWAGA

Podczas uruchamiania silnika elektrycznego mogą zapalić się obie lampki (zielona kontrolna i czerwona sygnalizująca przeciążenie). Jest to normalne. Lecz jeśli po upływie 5 sekund czerwona lampka nie zgaśnie, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym HONDA.

Zabezpieczenia obwodów prądu zmiennego

Zabezpieczenia obwodów AC zadziałają automatycznie (wciśnięty przycisk wyskoczy) jeśli nastąpi spięcie lub znaczące przeciążenie w gniazdach agregatu.

Jeśli zabezpieczenie zadziała (przycisk wyskoczy) sprawdź czy odbiorniki prądu działają poprawnie oraz czy nie przeciążają gniazda, przed zresetowaniem zabezpieczenia (wciśnięcie przycisku).

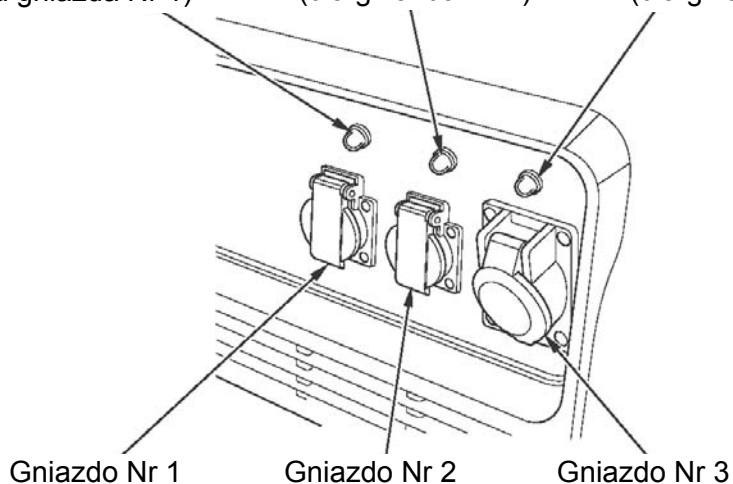


Typy G, GW

Zabezpieczenie obwodu
(dla gniazda Nr 1)

Zabezpieczenie obwodu
(dla gniazda Nr 2)

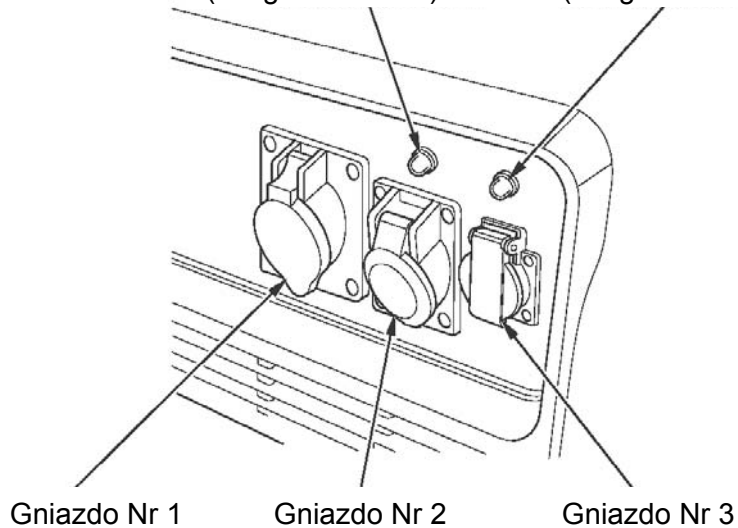
Zabezpieczenie obwodu
(dla gniazda Nr 3)

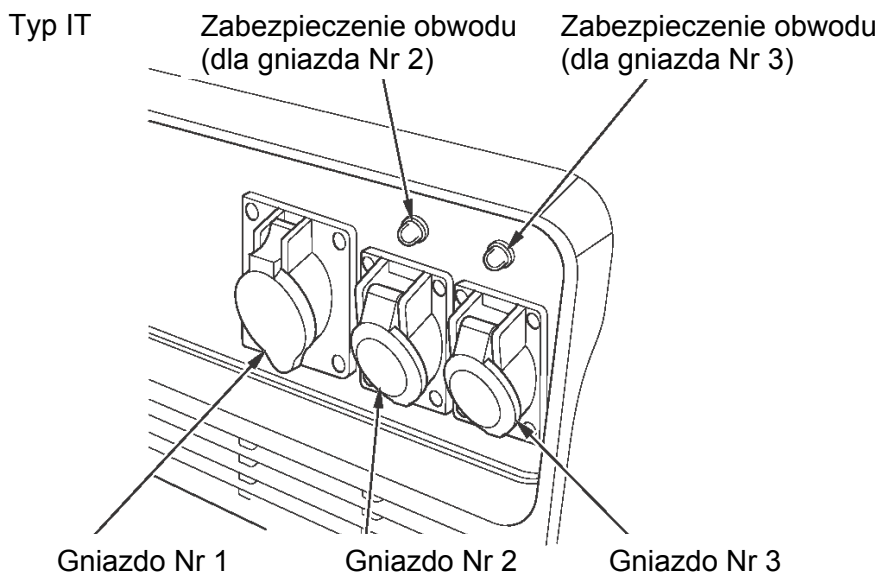


Typ F

Zabezpieczenie obwodu
(dla gniazda Nr 2)

Zabezpieczenie obwodu
(dla gniazda Nr 3)



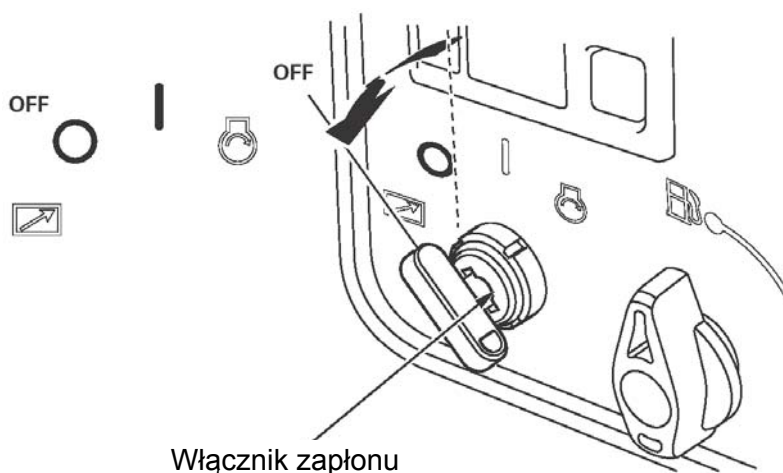


7. ZATRZYMYWANIE AGREGATU

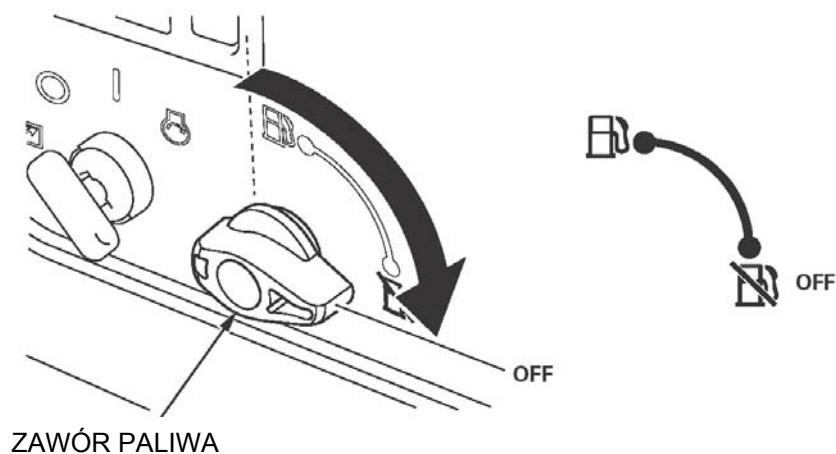
W przypadku niebezpieczeństwa przestaw wyłącznik zapłonu w pozycję „wyłączony” (OFF).

W przypadku normalnego użytkowania:

1. Odłącz od gniazda wszystkie podłączone odbiorniki.
2. Przestaw wyłącznik zapłonu w pozycję „wyłączony” (OFF).



3. Przekręć zawór paliwa w pozycję „zamknięty” (OFF).



8. OBSŁUGA SERWISOWA

Okresowe przeglądy i regulacje są konieczne aby utrzymać silnik w dobrym stanie. Dokonuj przeglądów i regulacji zgodnie z informacjami zamieszczonymi w tabeli przeglądów.

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Upewnij się, że silnik jest wyłączony zanim rozpoczniesz operacje konserwacyjne, serwisowe lub naprawcze. Wyeliminuje to kilka potencjalnych zagrożeń:

- Trujący tlenek węgla znajdujący się w spalinach. Upewnij się, że w miejscu pracy silnika zapewniona jest odpowiednia wentylacja.
- Poparzenie od gorących elementów. Przed podjęciem jakichkolwiek działań pozwól aby silnik i układ wydechowy ostygł.
- Obrażenia na skutek kontaktu z ruchomymi elementami. Nie uruchamiaj silnika dopóki instrukcja nie pozwala na to.

Tłumik rozgrzewa się do bardzo wysokiej temperatury podczas pracy i pozostaje gorący jeszcze przez jakiś czas po zatrzymaniu silnika. Uważaj aby nie dotknąć tłumika gdy jest gorący. Przed podjęciem działań serwisowych pozwól silnikowi wystygnąć.

UWAGA!

Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Niewłaściwej jakości części mogą spowodować poważne uszkodzenie silnika.

Tabela przeglądów

Przeгляд co ... miesięcy lub każde ... motogodzin	Każde uruchomie- nie	Pierwszy miesiąc lub 20 godz. (2)	Co 3 miesiące lub 50 godz.	Co 6 miesiące lub 100 godz.	Co rok lub 300 godz.
Olej silnikowy	Sprawdź poziom	●			
	Wymień		●	●	
Filtr powietrza	Sprawdź	●			
	Oczyść			● (1)	
Filtr sedymentacyjny	Oczyść			●	
Świeca zapłonowa	Sprawdź - wyreguluj			●	
	Wymień				●
Łapacz iskier	Oczyść			●	
Luz zaworowy	Sprawdź - wyreguluj				● (2)
Komora spalania	Oczyść	Po każdych 500 godzinach (2)			
Zbiornik paliwa i filtr	Oczyść			● (2)	
Przewody paliwowe	Sprawdź	Co 2 lata (W razie potrzeby wymień) (2)			

(1) Tą czynność należy wykonywać częściej, jeśli generator pracuje w zapylnym środowisku.

(2) Te czynności muszą być wykonane przez autoryzowany serwis HONDA.

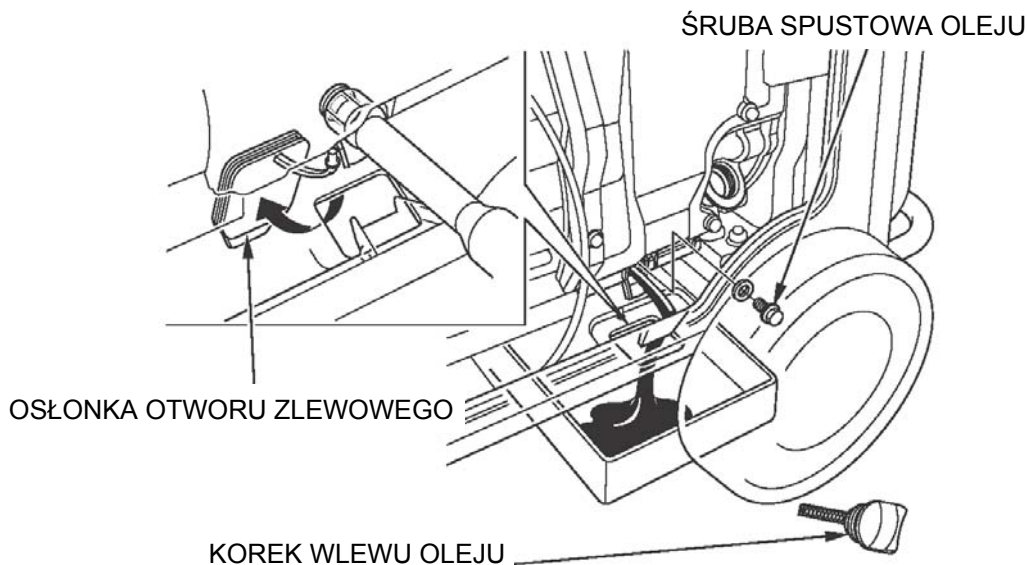
(3) Zapisuj motogodziny pracy w celu dokładnego określenia terminu dokonania przeglądu.

1. Wymiana oleju silnikowego

Olej silnikowy spuszczaaj, kiedy silnik jest ciepły. Zapewni to szybkie i dokładne osuszenie miski olejowej.

1. Otwórz prawą boczną osłonę i otwórz osłonkę otworu zlewowego oleju.
2. Odkręć korek wlewu oleju silnikowego i śrubę spustową i zlej zużyty olej.
3. Zainstaluj śrubę spustową i dokładnie ją dokręć.
4. Wlej zalecany olej i sprawdź jego poziom po uzupełnieniu.
5. Zamknij osłonkę otworu zlewowego oleju i zamknij prawą boczną osłonę generatora.

Pojemność miski olejowej: 1,1 L



Jeśli miałeś kontakt ze zużytym olejem silnikowym, jak najszybciej umyj ręce wodą z mydłem.

UWAGA

Prosimy - ze zużytym olejem postępuj w sposób, który nie zagraża środowisku naturalnemu. Zanieś go w szczelnym pojemniku do najbliższej stacji benzynowej lub zakładu utylizacji odpadów. Nie wyrzucaj pojemników z olejem do śmieci i nie wylewaj go do gruntu czy kanalizacji.

2. Obsługa filtra powietrza

Zanieczyszczony filtr powietrza ogranicza dopływ powietrza do gaźnika. Aby zapobiec awariom gaźnika, regularnie serwisuj filtr powietrza. Jeżeli używasz generatora w bardzo zapyłonym środowisku, sprawdzaj stan i czystość filtra powietrza częściej niż jest to wskazane w Tabeli Przeglądów.

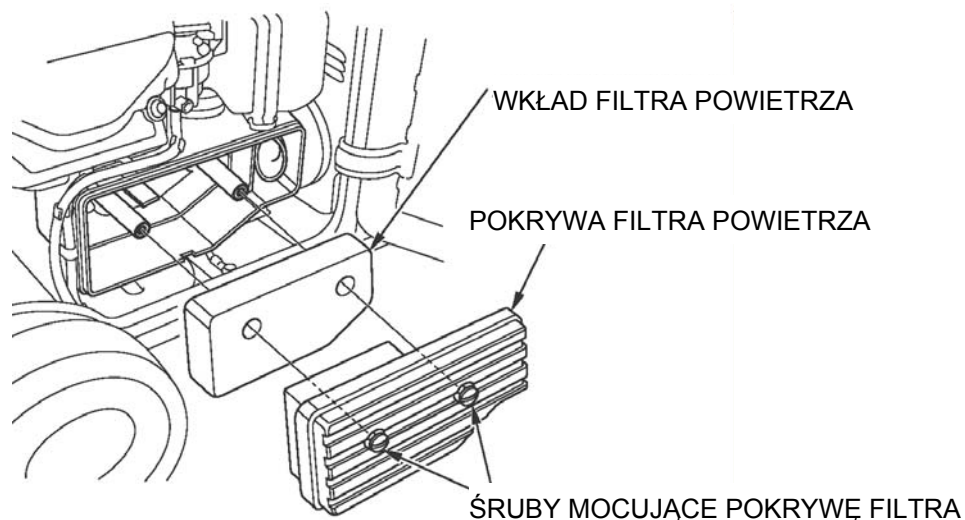
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Nie używaj do czyszczenia wkładu filtra benzyny lub rozpuszczalników o niskim punkcie zapłonu. Są one łatwopalne, a w pewnych warunkach wybuchowe.

⚠ UWAGA!

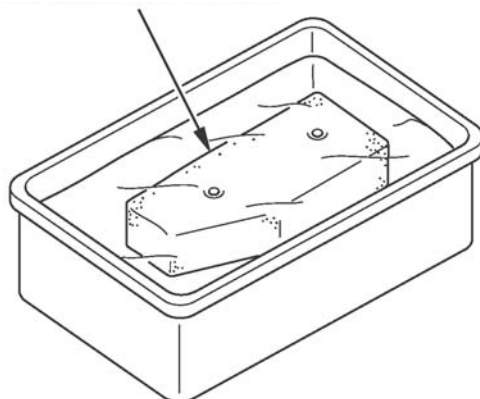
Używanie generatora bez filtra powietrza może spowodować bardzo poważne uszkodzenie silnika.

1. Zdejmij lewą osłonę generatora.
2. Poluzuj śruby mocujące pokrywę i zdejmij pokrywę filtra.

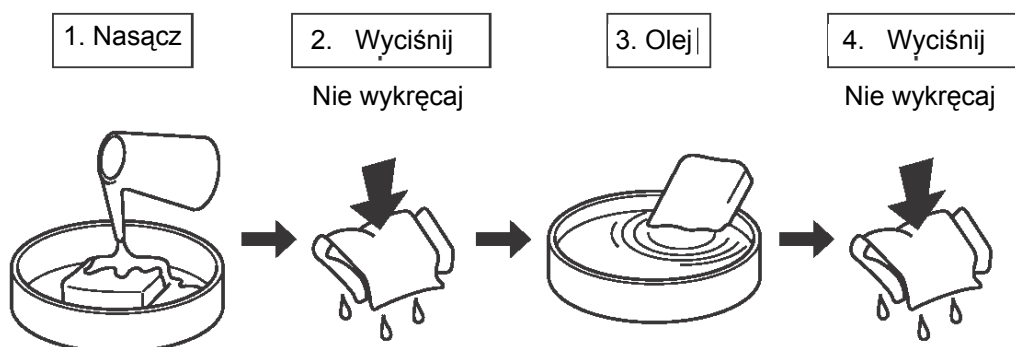


3. Wyjmij wkład filtra powietrza.
4. Umyj wkład filtra w ciepłej wodzie z mydlinami, wyciśnij, a następnie dokładnie osusz lub umyj w niepalnym rozpuszczalniku i pozwól dokładnie wyschnąć.

WKŁAD FILTRA POWIETRZA



5. Po wyschnięciu nasącz wkład filtra powietrza czystym olejem silnikowym, wyciśnij w celu pozbycia się nadmiaru oleju. Jeśli w gąbce pozostanie zbyt dużo oleju, podczas pracy silnik będzie dymił.



6. Wytrzyj zanieczyszczenia z obudowy i pokrywy filtra powietrza używając wilgotnej ściereczki. Uważaj aby zanieczyszczenia nie dostały się do kanału wlotowego prowadzącego do gaźnika.
7. Włóż wkład filtra powietrza w pokrywę filtra powietrza i za pomocą śrub mocujących zainstaluj pokrywę.
8. Zamknij lewą pokrywę generatora.

3. Czyszczenie filtra sedymentacyjnego

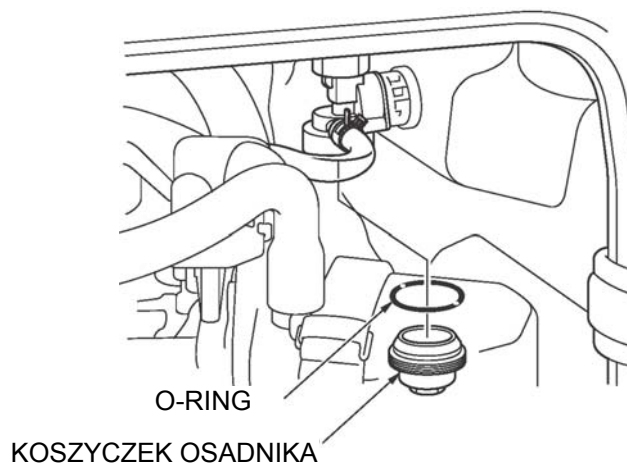
! NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Benzyna jest łatwopalna a w pewnych warunkach wybuchowa. Podczas tankowania nie pal papierosów, nie dopuszczaj otwartego ognia i źródeł iskrzenia.

W czasie działań z benzyną istnieje zagrożenie poparzenia i odniesienia poważnych obrażeń. Zatrzymaj silnik i trzymaj źródła ciepła, iskrzenia i płomieni z dala.

Tankowanie zbiornika wykonuj w dobrze wentylowanym miejscu i przy zatrzymanym silniku. Od razu wycieraj rozlane paliwo.

1. Przesław włącznik zapłonu w pozycję STOP.
2. Zamknij zawór paliwa (pozycja OFF).
3. Otwórz lewą boczną osłonę agregatu.
4. Kręcąc odwrotnie do ruchu wskazówek zegara zdemontuj koszyczek osadnika.
5. Umyj koszyczek osadnika w niepalnym rozpuszczalniku i dokładnie wysusz.
6. Załóż nowy O-ring i wkręć koszyczek osadnika.
7. Zamknij lewą boczną osłonę agregatu.



4. Obsługa świecy zapłonowej

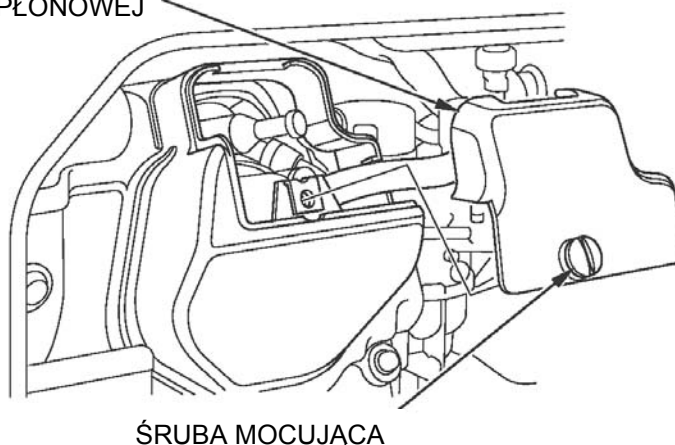
Zalecane świeca zapłonowa:

BPR5ES (NGK)
W16EPR-U (DENSO)

Aby zapewnić prawidłowe działanie silnika odległość między elektrodami świecy zapłonowej musi być prawidłowo ustawiona, a same elektrody muszą być wolne od wszelkich nalotów czy nagaru.

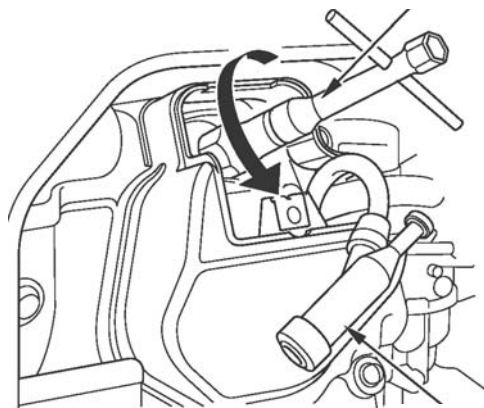
1. Otwórz lewą boczną osłonę agregatu.
2. Poluzuj śrubę mocującą osłonę serwisową i zdejmij osłonę.

OSŁONA SERWISOWA
ŚWIECY ZAPŁONOWEJ



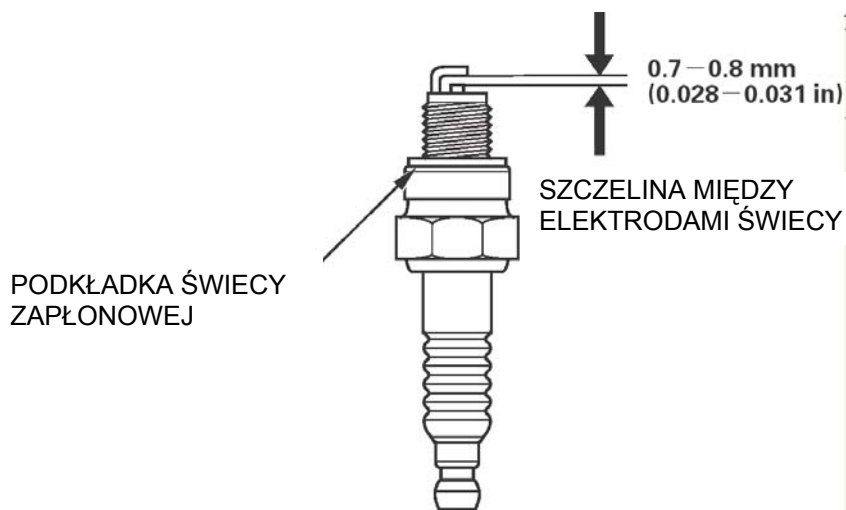
3. Zdejmij fajkę świecy i usuń ew. zanieczyszczenia z gniazda świecy zapłonowej.
4. Za pomocą klucza do świec wykręć świecę zapłonową.

KLUCZ DO ŚWIEC ZAPŁONOWYCH



FAJKA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

5. Wizualnie sprawdź stan świecy zapłonowej. Jeśli na świecy jest zbyt duża warstwa nagaru lub świeca jest pęknięta, wymień ją na nową. Jeśli świeca ma być ponownie użyta, oczyść ją drucianą szczotką.
6. Przy pomocy szczelinomierza sprawdź odległość pomiędzy elektrodami świecy. Prawidłowa odległość powinna wynosić 0,7 - 0,8 mm. Jeśli wymagana jest regulacja szczeliny, ostrożnie dognij lub odegnij boczną elektrodę.



7. Ręcznie wkręć świecę w gniazdo aby uniknąć przekręcenia gwintu.
8. Za pomocą klucza do świec dokręć jeszcze o 1/2 obrotu w celu dociśnięcia podkładki. Jeśli montujesz używaną świecę wystarczy 1/8 lub 1/4 obrotu.

! UWAGA!

- Świeca zapłonowa musi być dokładnie dokręcona. Niedokładnie wkręcona świeca nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury i powoduje uszkodzenie silnika.
 - Nigdy nie używaj świecy zapłonowej o niewłaściwej pojemności cieplnej.
9. Załóż i zamknij osłonkę serwisową i dokręć śrubę mocującą.
 10. Zamknij lewą boczną osłonę.

5. Czyszczenie łapacza iskier

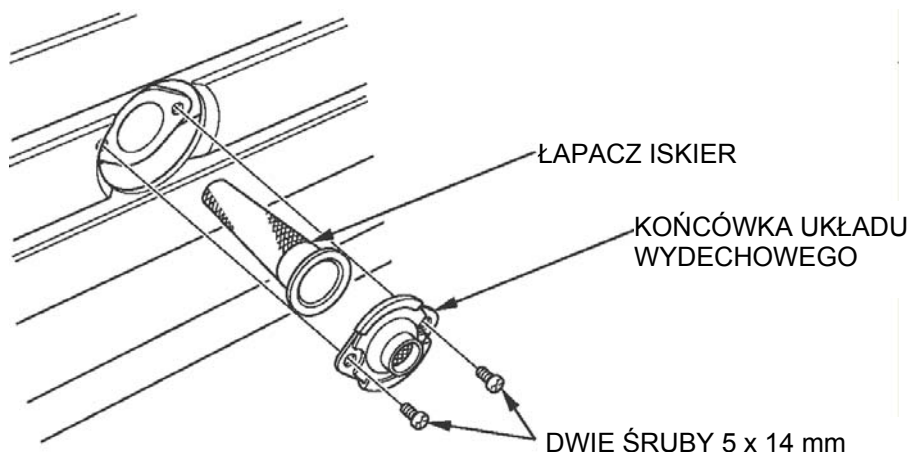
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Jeśli silnik dopiero co przestał pracować, tłumik będzie jeszcze bardzo gorący. Pozwól aby tłumik ostygł zanim podejmiesz działania serwisujące.

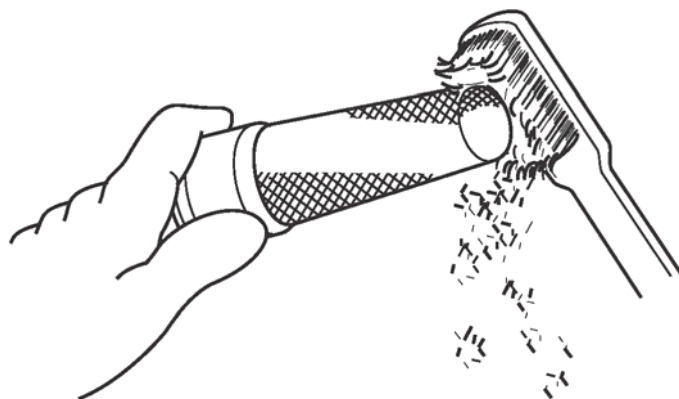
⚠ UWAGA!

Łapacz iskier musi być serwisowany co 100 godzin aby zapewnić jego efektywne działanie.

1. Wykręć dwie śruby 5 x 14 mm, zdejmij końcówkę układu wydechowego i łapacz iskier.



2. Użyj szczoteczki do usunięcia nagaru z siatki łapacza iskier. Uważaj aby nie uszkodzić siatki łapacza iskier. Łapacz iskier musi być niepopękany i bez żadnych dziur. Wymień go na nowy jeśli siatka łapacza jest uszkodzona.

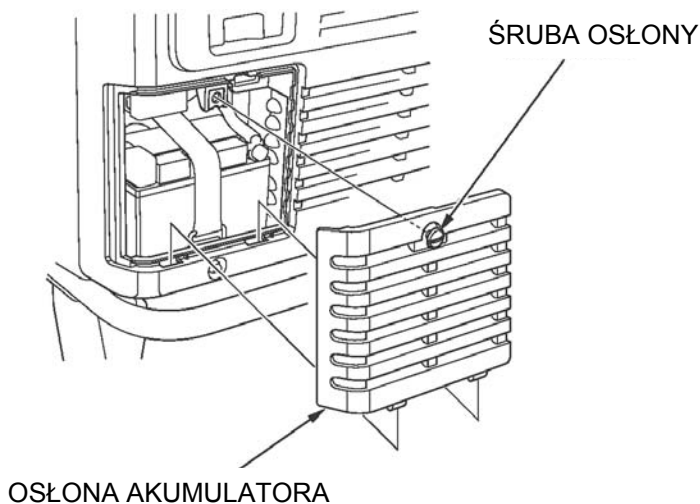


3. Zainstaluj łapacz iskier na urządzenie w kolejności odwrotnej do demontażu.

6. Wymiana bezpiecznika

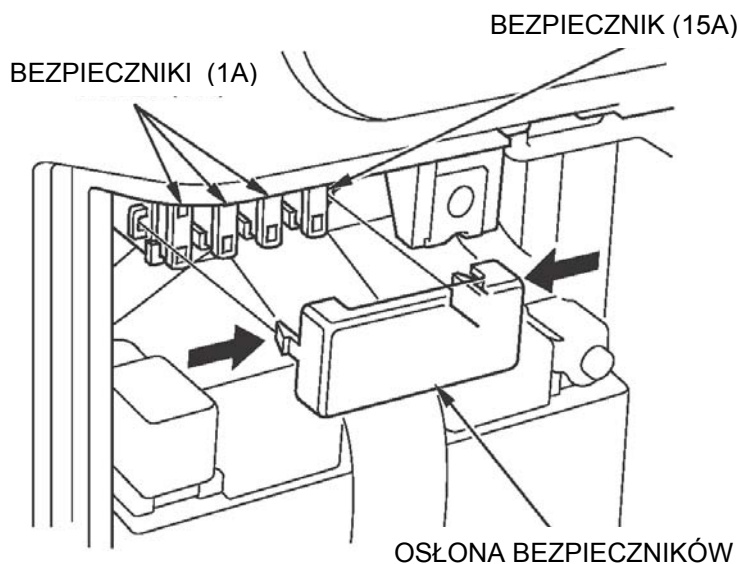
W przypadku awarii bezpiecznika, zlokalizuj przyczynę usterki i usuń ją przed kontynuowaniem pracy. Jeśli bezpiecznik nadal zawodzi, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Honda.

1. Przewłącznik zapłonu w pozycję OFF i wyjmij kluczyk ze stacyjki zanim rozpoczniesz sprawdzanie lub wymianę bezpiecznika.
2. Podnieś rączki agregatu. Blokada rączek zaskoczy i zabezpieczy rączki przed złożeniem się.
3. Poluzuj śrubę osłony i zdejmij osłonę akumulatora.



4. Zdejmij osłonę bezpieczników i wyciągnij bezpiecznik.
5. Wymień uszkodzony bezpiecznik na nowy tego samego typu i pojemności.

Odpowiednie bezpieczniki: 1A, 15A



⚠ UWAGA!

- Jeśli awarie bezpieczników zdarzają się często, ustal przyczynę i usuń ją zanim przystąpisz do kontynuowania pracy.
- Nigdy nie stosuj bezpieczników o parametrach innych niż zalecane. Może to doprowadzić do uszkodzenia systemu elektrycznego urządzenia lub nawet spowodować pożar.

6. Załóż osłonę bezpieczników oraz osłonę akumulatora w kolejności odwrotnej do demontażu.

Nigdy nie uruchamiaj agregatu bez znajdującej się na miejscu osłony akumulatora, ponieważ będzie to skutkowało słabszym działaniem silnika i agregatu.

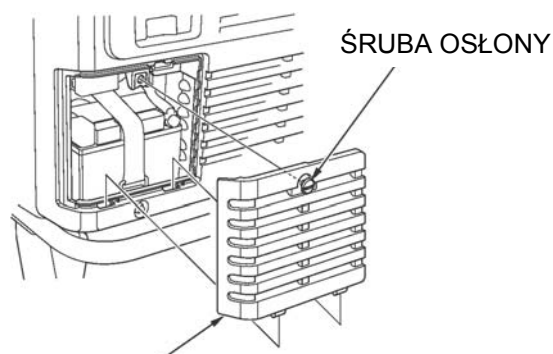
7. Demontaż / Instalacja akumulatora

! NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Akumulator wytwarza gazy wybuchowe, które zapalone mogą spowodować poważne obrażenia lub ślepotę. Podczas ładowania akumulatora zapewnij odpowiednią wentylację.
- **ZAGROŻENIE CHEMICZNE:** elektrolit znajdujący się w akumulatorze zawiera kwas siarkowy. Kontakt z oczami lub skórą, nawet przez ubranie, może spowodować poważne poparzenia. Zakładaj osłonę twarzy oraz ubranie ochronne.
- Źródła iskrzenia i płomieni trzymaj z dala, nie pal w pobliżu akumulatora.
ANTIDOTUM: Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przemywaj je ciepłą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- **ZATRUCIE:** elektrolit jest trucizną.
ANTIDOTUM
 - zewnątrz: Przepłucz dużą ilością wody
 - wewnątrz: Wypij dużą ilość wody lub mleka.
Następnie wypij mleczko magnezjowe lub olej roślinny i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- **TRZYMAJ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.**

Demontaż akumulatora

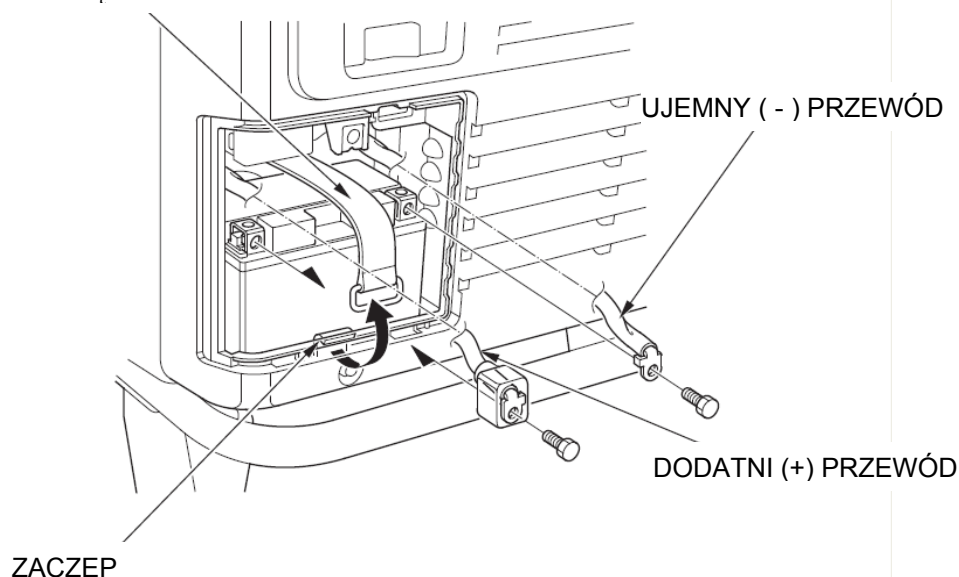
1. Przetwórz włącznik zapłonu w pozycję OFF.
2. Podnieś rączki agregatu. Blokada rączek zaskoczy i zabezpieczy rączki przed złożeniem się.
3. Poluzuj śrubę osłony i zdejmij osłonę akumulatora.



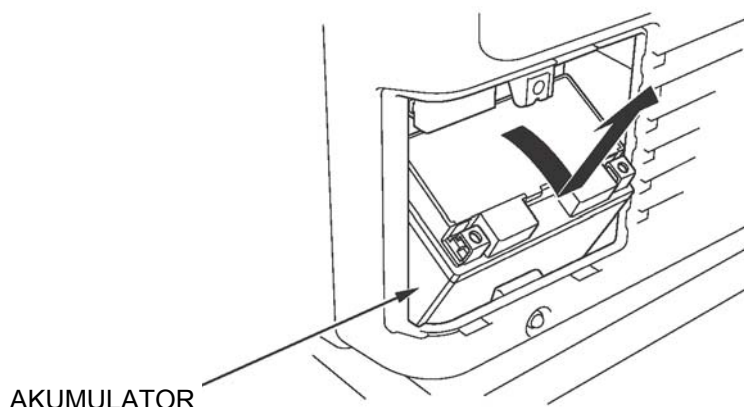
OSŁONA AKUMULATORA

4. Odłącz ujemny (-) kabel od ujemnego (-) terminalu akumulatora, następnie odłącz dodatni (+) kabel od dodatniego (+) terminalu akumulatora.
5. Odczep opaskę przytrzymującą akumulator od dolnego zaczepek na agregacie.

OPASKA PRZYTRZYMUJĄCA AKUMULATOR



6. Wyjmij akumulator z podstawki.



Instalacja akumulatora

1. Upewnij się, że silnik jest wyłączony.
 2. Zainstaluj akumulator. Podłącz dodatni (+) przewód do dodatniego (+) terminalu akumulatora, a następnie ujemny (-) przewód do ujemnego (-) terminalu. Dokładnie dokręć wszystkie śruby i nakrętki.
 3. Zapnij opaskę przytrzymującą akumulator.
 4. Zamontuj osłonę akumulatora i wkręć śrubę mocującą osłonę.
- Nigdy nie uruchamiaj agregatu bez znajdującej się na miejscu osłony akumulatora, ponieważ będzie to skutkowało słabszym działaniem silnika i agregatu.

! UWAGA!

Podczas odłączania akumulatora, uważaj aby w pierwszej kolejności odłączać przewód ujemny (-). Przy podłączaniu akumulatora jako pierwszy podłączaj przewód dodatni (+), dopiero potem ujemny (-). Nigdy nie odłączaj / podłączaj akumulatora w odwrotnej kolejności, ponieważ może to spowodować zwarcie w przypadku kontaktu narzędzi z terminalami akumulatora.

Ładowanie

Akumulator ma wartość 11,2 Ah. Prąd ładowania powinien równać się 10% wartości amperogodzin akumulatora.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Akumulator wytwarza gazy wybuchowe, trzymaj z dala źródła iskrzenia i płomieni oraz papierosy podczas ładowania akumulatora. Zapewnij właściwą wentylację.

- Elektrolit znajdujący się w akumulatorze zawiera kwas siarkowy. Kontakt z oczami lub skórą, nawet przez ubranie, może spowodować poważne poparzenia. Zakładaj osłonę twarzy oraz ubranie ochronne.
 - Jeśli dojdzie do kontaktu skóry z elektrolitem, przepłucz skórę dużą ilością wody.
 - Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przemywaj je ciepłą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Elektrolit jest trujący.
 - Jeśli połknąłeś elektrolit, wypij dużą ilość wody lub mleka, a następnie wypij mleczko magnezjowe lub olej roślinny i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

1. Ładowarkę akumulatora podłączaj zgodnie z zaleceniami producenta akumulatora.
2. Naładuj akumulator.
3. Oczyszcz obudowę akumulatora oraz podstawkę akumulatora roztworem sody oczyszczonej i wody.



Symbol ten oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jak odpad komunalny.

UWAGA

Niewłaściwa utylizacja akumulatora może być szkodliwa dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzi.

Zawsze upewnij się co do lokalnych przepisów dotyczących utylizacji akumulatorów.

9. TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE

Aby uniknąć rozlania się paliwa podczas transportowania lub podczas krótkotrwałego przechowywania agregat powinien być ustawiony w normalnej pozycji pracy z wyłącznikiem zapłonu ustawionym w pozycji „wyłączony” i z odpowietrznikiem ustawionym w pozycji „zamknięty”.

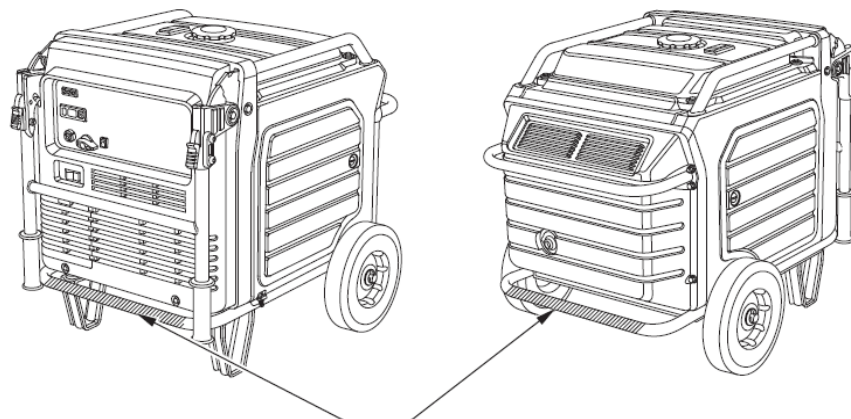
! NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Podczas transportowania agregatu:

- Nie przepełniaj zbiornika paliwa.
- Nie używaj agregatu umieszczonego na pojeździe. Przed uruchomieniem generatora zdejmij go z pojazdu i uruchom w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie pozostawiaj agregatu w zamkniętym pojeździe wystawionego na działanie silnego promieniowania słonecznego. Silne promieniowanie słoneczne działające przez wiele godzin spowoduje parowanie benzyny, co może być przyczyną eksplozji.
- Nie transportuj agregatu po wyboistej drodze przez długi okres czasu. Jeśli musisz przetransportować generator po wyboistej drodze, najpierw spuść paliwo.

! UWAGA!

- Jeśli to możliwe w celu podniesienia agregatu i ustawienia go na środku transportu, użyj wyciągu, który możesz zaczepić na haku (wyposażenie opcjonalne) agregatu.
- Jeśli podnosisz agregat ręcznie we dwie osoby, uważaj aby w żadnym wypadku nie podnosić go za ręczki czy tylną poręcz. Agregat podnoś zawsze za elementy zacieniowane na rysunku poniżej.



ELEMENTY DO TRANSPORTOWANIA

Przed magazynowaniem agregatu przez dłuższy czas:

1. Upewnij się, że miejsce w którym będziesz magazynował generator jest suche i czyste.
2. Zlej paliwo ze zbiornika i gaźnika.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Benzyna jest łatwopalna, a w pewnych warunkach wybuchowa. Nie pal i nie dopuszczaj otwartego ognia do miejsca w którym zlewasz paliwo. Wykonuj poniższe czynności w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, przy wyłączonym silniku.

UWAGA

Benzyna bardzo szybko traci swoje właściwości pod wpływem takich czynników jak ekspozycja na światło słoneczne, temperatura i czas.

W najgorszym przypadku może nie nadawać się do użycia nawet po 30 dniach.

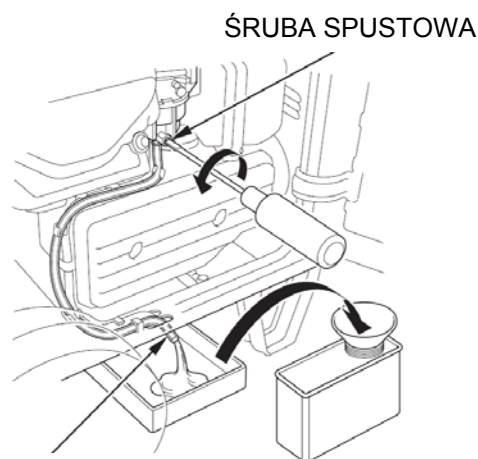
Używając zanieczyszczonej benzyny możesz poważnie uszkodzić silnik (zatkany gaźnik, zablokowane zawory).

Takie uszkodzenia, spowodowane zastosowaniem niedozwolonej benzyny, nie podlegają bezpłatnym naprawom w okresie gwarancyjnym.

Aby tego uniknąć prosimy ściśle stosować się do ;poniższych zaleceń:

- Używaj tylko benzyny ze znanego źródła.
- Stosuj świeżą i czystą benzynę.
- Aby spowolnić proces starzenia się benzyny, przechowuj ją w certyfikowanym karnistrze.
- Jeśli przewidujesz długie przechowywanie (dłuższe niż 30 dni) zlej paliwo ze zbiornika i gaźnika.

- a. Otwórz lewą boczną osłonę i umieść odpowiedni pojemnik pod agregatem.
- b. Otwórz zawór paliwa. Poluzuj śrubę spustową i zlej paliwo z gaźnika i zbiornika paliwa.
- c. Po całkowitym spłynięciu paliwa, wkręć dokładnie śrubę spustową i zamknij zawór paliwa.
- d. Odkręć koszyczek osadnikowego filtra paliwa, opróżnij i wkręć spowrotem.

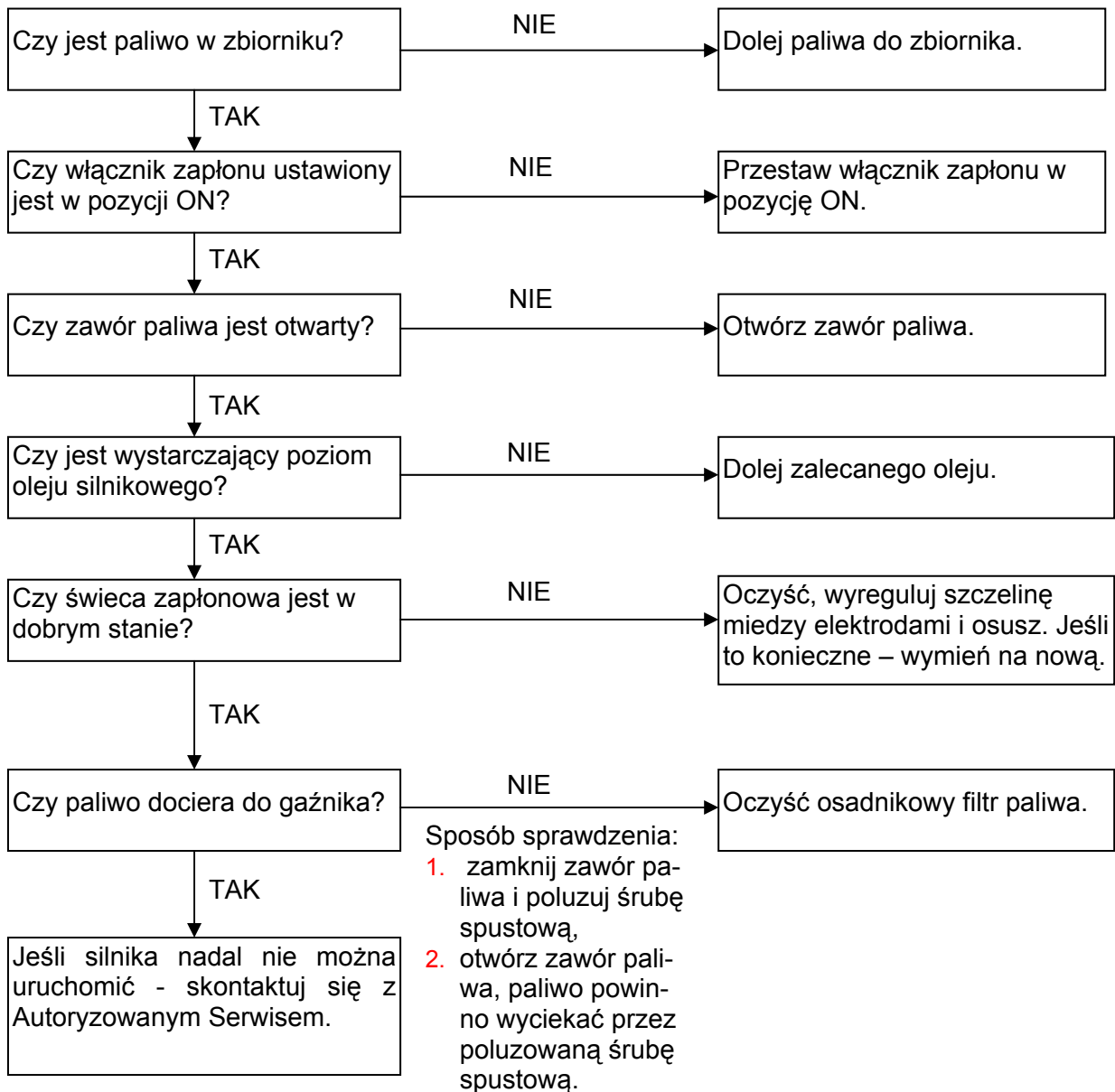


PRZEWÓD SPUSTOWY

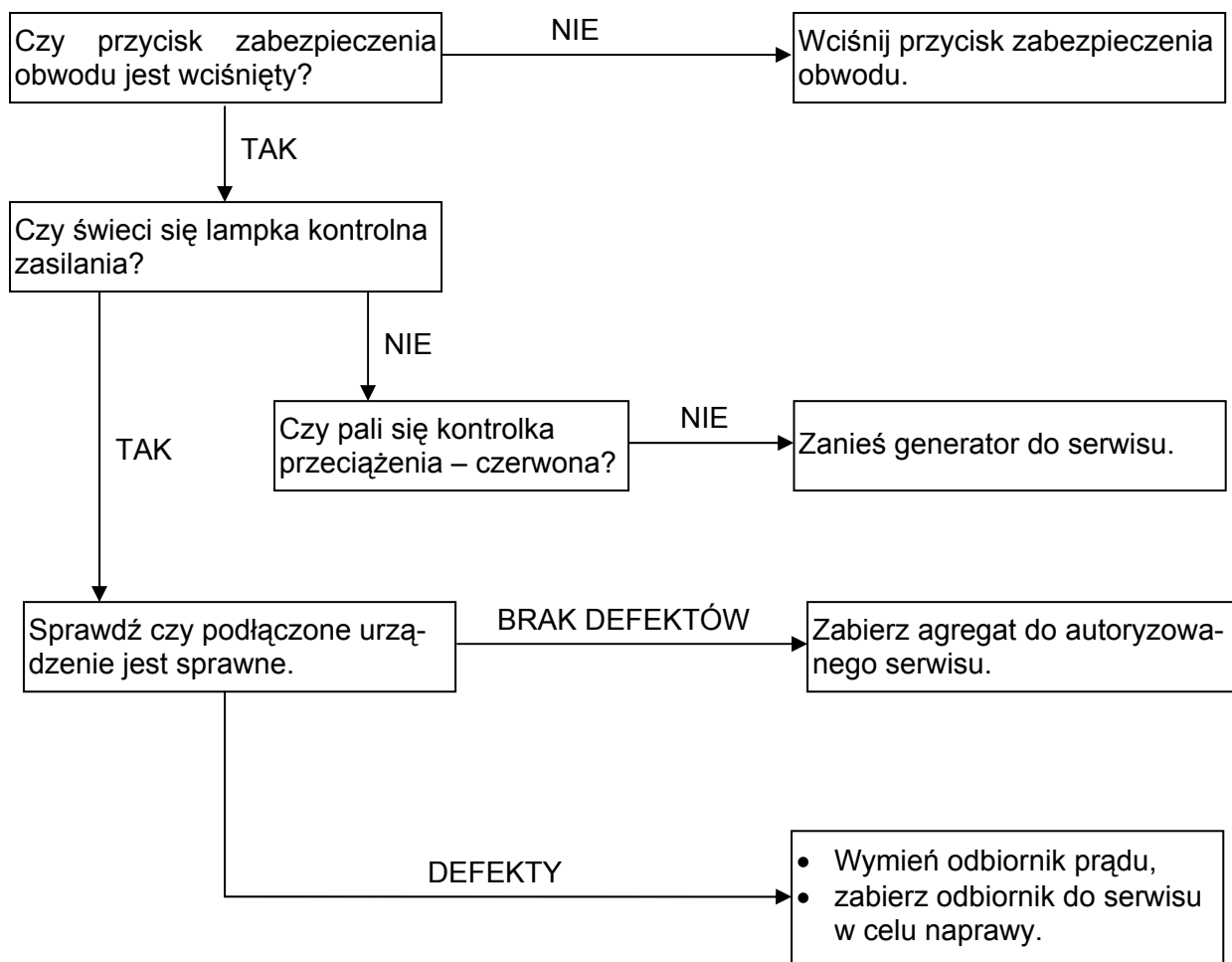
3. Wymień olej silnikowy.
4. Wykręć świecę zapłonową i wlej do cylindra łyżeczkę oleju silnikowego. Przekręć kilkakrotnie wałem korbowym silnika w celu rozprowadzenia oleju po ściankach cylindra. Wkręć świecę zapłonowe.
5. Lekko pociągnij linkę rozrusznika ręcznego do wycucia oporu. W tym położeniu tłok znajduje się w górnym położeniu i oba zawory ssący i wydechowy znajdują się w pozycji zamkniętej. Magazynowanie silnika w taki sposób zabezpieczy go przed działaniem korozji.
6. Otwórz osłonę akumulatora i odłącz przewód z ujemnego (-) terminalu akumulatora. Okręć zacisk przewodu ujemnego (-) taśmą winylową.
Raz na miesiąc naładuj akumulator.
7. Przechowuj agregat w czystym pomieszczeniu.

10. USUWANIE USTEREK

Silnika nie można uruchomić:



Nie działa odbiornik podłączony do agregatu:



11. DANE TECHNICZNE

WYMIARY I WAGA

Model	EU65is
Kod	EASJ
Długość [przy rozłożonych rączkach]	850 mm [1195 mm]
Szerokość	666 mm
Wysokość [przy rozłożonych rączkach]	699 mm [716 mm]
Waga [sucha]	117,8 kg

SILNIK

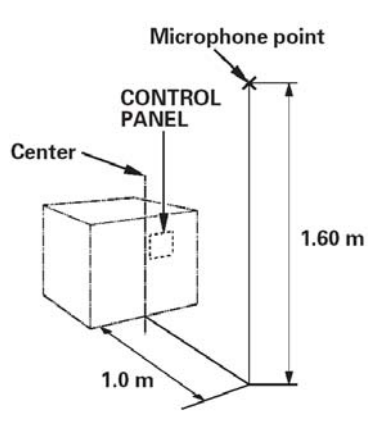
Model	GX390K1
Typ	4-suwowy, górno-zaworowy, 1-cylindrowy
Pojemność	389 cm ³
Średnica x skok	88,0 x 64,0 mm
Sprężanie	8,0 : 1
Obroty silnika	2400 - 3600 obr/min
Układ chłodzenia	Wymuszony obieg powietrza
System zapłonu	Tyrystorowy
Ilość oleju w silniku	1,1 ℓ
Pojemność zbiornika paliwa	16,5 ℓ
Świeca zapłonowa	BPR5ES (NGK) W16EPR-U (DENSO)
Akumulator	12 V 11,2 AH/10 HR

GENERATOR

Model		EU 65is
Typ		G, GW, F, IT
Wyjście AC	Napięcie znamionowe	230 V
	Częstotliwość znamionowa	50 Hz
	Natężenie znamionowe	23,9 A
	Moc znamionowa	5,5 kVA
	Moc maksymalna	6,5 kVA

HAŁAS

Model	EU 65is
Typ	G, GW, F, IT
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy (2006/42/EC)	75 dB (A)
Niepewność pomiarowa	3 dB (A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej (2000/14/EC, 2005/88/EC)	86 dB (A)
Niepewność pomiarowa	3 dB (A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej (2000/14/EC, 2005/88/EC)	89 dB (A)



„podane liczby są poziomami emisji i niekoniecznie są bezpiecznymi poziomami pracy. Istnieje współzależność pomiędzy emisją a poziomem ekspozycji, dlatego też poziom emisji nie może być jedyną daną określającą czy niezbędne są dodatkowe zabezpieczenia. Czynniki, które wpływają na aktualny poziom ekspozycji pracownika, są m.in. charakterystyka pomieszczenia roboczego, inne źródła hałasu, ich liczba i nakładanie się sąsiadujących procesów oraz czas ekspozycji na hałas. Dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w zależności od kraju. Niemniej ta informacja pozwoli użytkownikowi urządzenia dokonać lepszej oceny zagrożenia i ryzyka”.

UWAGA

Do specyfikacji urządzenia mogą być wprowadzane zmiany bez wcześniejszego powiadomienia i bez zaciągania jakichkolwiek zobowiązań.

12. INSTALACJA ZESTAWU AKCESORII

Bezpieczeństwo

Właściwy montaż jest jednym z kluczowych czynników wpływających na bezpieczeństwo operatora oraz niezawodność działania urządzenia. Każde niedopatrzenie lub błąd popełniony przez osobę montującą i serwisującą urządzenie może przełożyć się na błąd operatora, uszkodzenie maszyny oraz obrażenia operatora.

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Niewłaściwy montaż może stworzyć niebezpieczne warunki, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

Stosuj się do procedur i zaleceń dotyczących montażu.

Najważniejsze informacje dotyczące bezpieczeństwa są podane poniżej. Jednakże, nie mamy możliwości ostrzec Cię przed każdym potencjalnym zagrożeniem, które może się pojawić podczas montażu. Ty podejmujesz ostateczną decyzję czy dana czynność powinna zostać wykonana czy nie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Niezastosowanie się do poniższych procedur, zaleceń i ostrzeżeń może przyczynić się do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

Stosuj się do procedur i zaleceń zawartych w niniejszej Instrukcji Obsługi.

Ważne zalecenia dot. bezpieczeństwa

- Upewnij się, że poznałeś wszystkie praktyki bezpieczeństwa dot. użytkowania agregatu oraz, że jesteś wyposażony w odpowiednie ubranie i w odpowiedni sprzęt ochronny. Podczas wykonywania montażu pamiętaj w szczególności o:
 - Zapoznaj się dokładnie z Instrukcją Obsługi i upewnij się, że posiadasz narzędzia oraz umiejętności zapewniające bezpieczne przeprowadzenie zadania.
- Upewnij się, że silnik jest zgaszony zanim rozpoczniesz jakiegokolwiek działania serwisowe czy naprawcze. Pozwoli to na wyeliminowanie kilku potencjalnych zagrożeń.
 - Zatrucie tlenkiem węgla znajdującym się w spalinach.**
Silnik uruchamiaj na zewnątrz, z dala od otwartych okien i drzwi.
 - Poparzenie gorącymi elementami urządzenia.**
Pozwól aby silnik i układ wydechowy ostygł zanim rozpoczniesz jakieś operacje serwisowe przy urządzeniu.
 - Obrażenia spowodowane kontaktem z ruchomymi elementami.**
Nie uruchamiaj silnika dopóki instrukcja nie mówi, że można. Nawet wtedy trzymaj dłonie, palce i ubranie z dala od wirujących części. Nie uruchamiaj silnika jeśli wszystkie osłony i zabezpieczenia nie znajdują się na swoich miejscach.
- Aby zredukować ryzyko pożaru czy wybuchu, zachowaj szczególną ostrożność podczas wykonywania operacji z paliwem czy akumulatorem. Do czyszczenia części używaj wyłącznie niepalnych rozpuszczalników, nigdy benzyny. Trzymaj papierosy, źródła iskrzenia i płomieni z dala od elementów układu paliwowego.

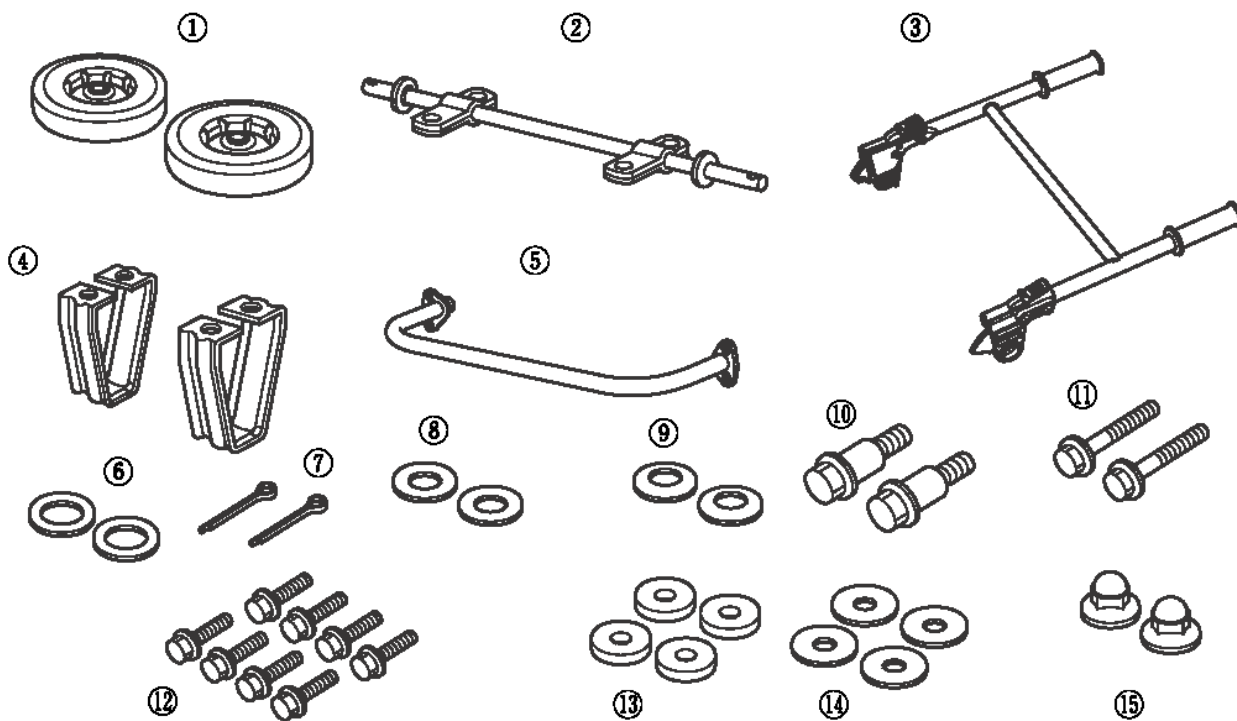
Standardowy zestaw części

Części dostarczane luzem

Sprawdź dostarczane luzem części z listą podaną poniżej. Jeśli którejś z wymienionych części nie ma w opakowaniu, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem.

L.p.	Opis	Ilość
1	Koło	2
2	Oś koła	1
3	Zestaw rączek	1
4	Noga	2
5	Tylna poręcz	1
6	20 mm Podkładka	2
7	4,0 x 28 mm Szpilka	2
8	12 mm Podkładka	2

L.p.	Opis	Ilość
9	Podkładka sprężynująca	2
10	Śruba mocująca rączkę	2
11	6 x 30 mm Śruba kołnierzowa	2
12	8 x 25 mm Śruba kołnierzowa	8
13	8 mm Podkładka (t = 6 mm)	4
14	8 mm Podkładka (t = 2,3 mm)	4
15	6 mm Nakrętka kapturkowa	2



Instalacja zestawu kół i nóżek

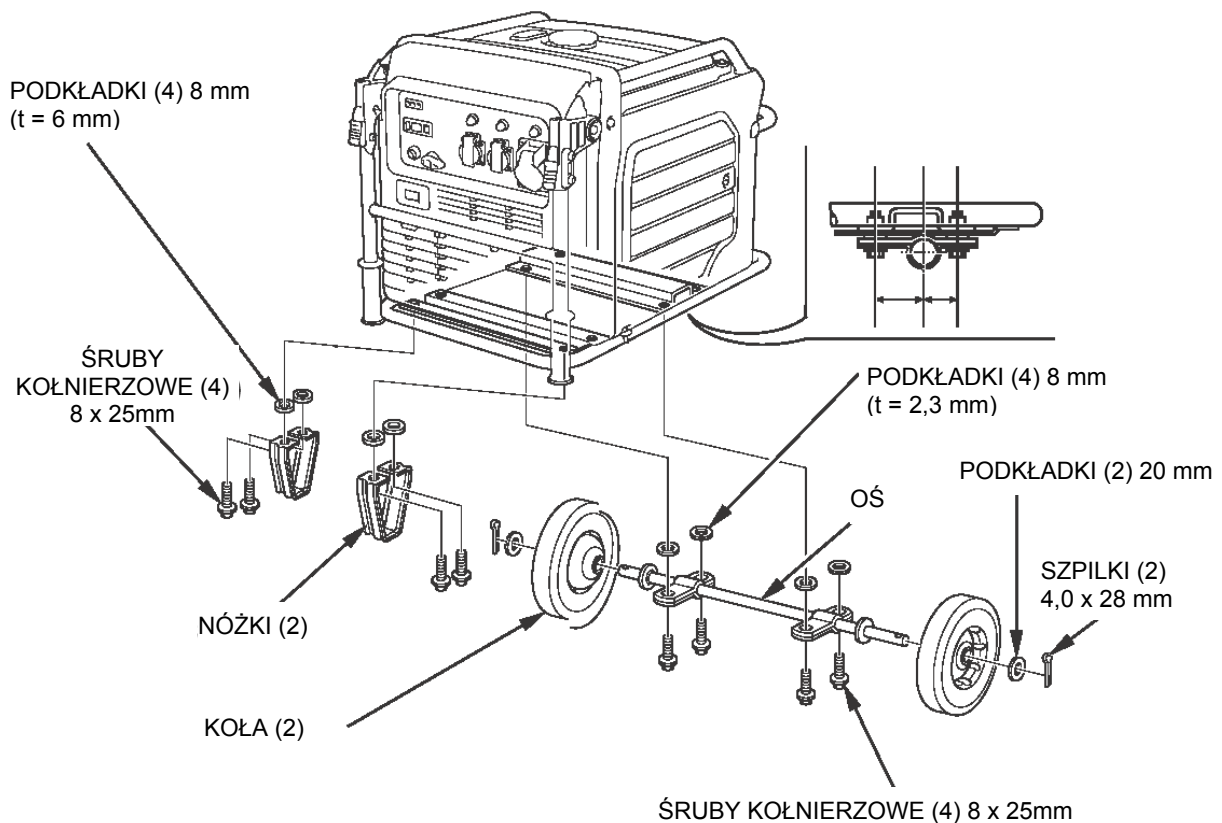
Nie używaj agregatu bez zamontowanych kół. Zestaw kół i nóżek zapewnia odpowiedni obieg powietrza między podłożem a wlotem powietrza.

UWAGA

Jeśli zestaw kół i nóżek nie będzie zamontowany, zachodzi możliwość dostania się agregatu przez wlot powietrza różnych zanieczyszczeń, które spowodują uszkodzenie urządzenia. Jeśli agregat jest używany musi mieć zainstalowany zestaw kół i nóżek.

1. Zainstaluj oba koła na wale osi za pomocą podkładek 20 mm i szpilek 4.0 x 28 mm.
2. Oś z kołami zamontuj na agregacie używając czterech śrub kołnierzowych 8 x 25 mm i czterech podkładek 8 mm (t = 2,3 mm).
3. Zainstaluj pod ramą dwie nóżki za pomocą czterech śrub kołnierzowych 8 x 25 mm i czterech podkładek 8 mm (t = 6 mm).

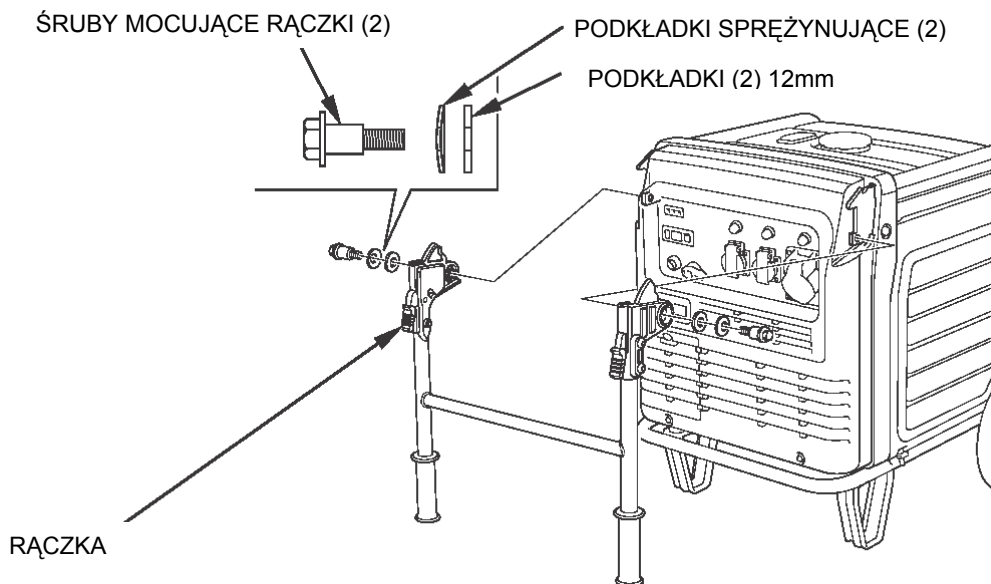
Moment dokręcenia: 24 – 29 Nm.



Instalacja rączek

Do górnej części ramy agregatu zamontuj zestaw rączek za pomocą podkładek 12 mm, podkładek sprężynujących i śrub mocujących rączki.

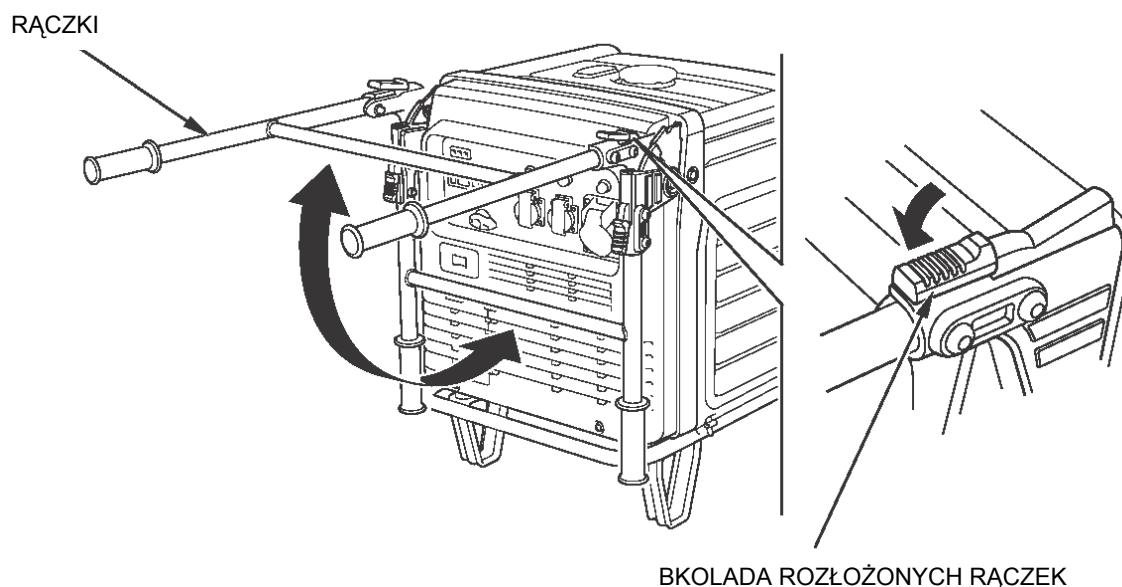
Moment dokręcenia: 20 – 23 Nm.



Po wykonaniu operacji, sprawdź poprawność jej wykonania.

Aby rozłożyć rączki:

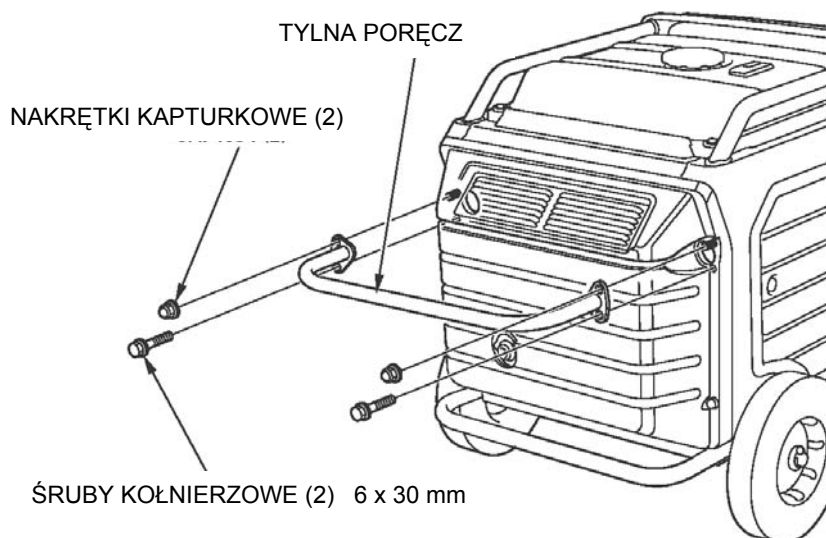
Podnieś rączki do poziomu. Blokada rączek zaskoczy i zablokuje rączki w pozycji poziomej.



Instalacja tylnej poręczy

Za pomocą dwóch śrub kołnierzowych 6 x 30 mm i dwóch nakrętek kapturkowych zamocuj na ramie agregatu tylną poręcz.

Moment dokręcenia: 9 – 13 Nm.

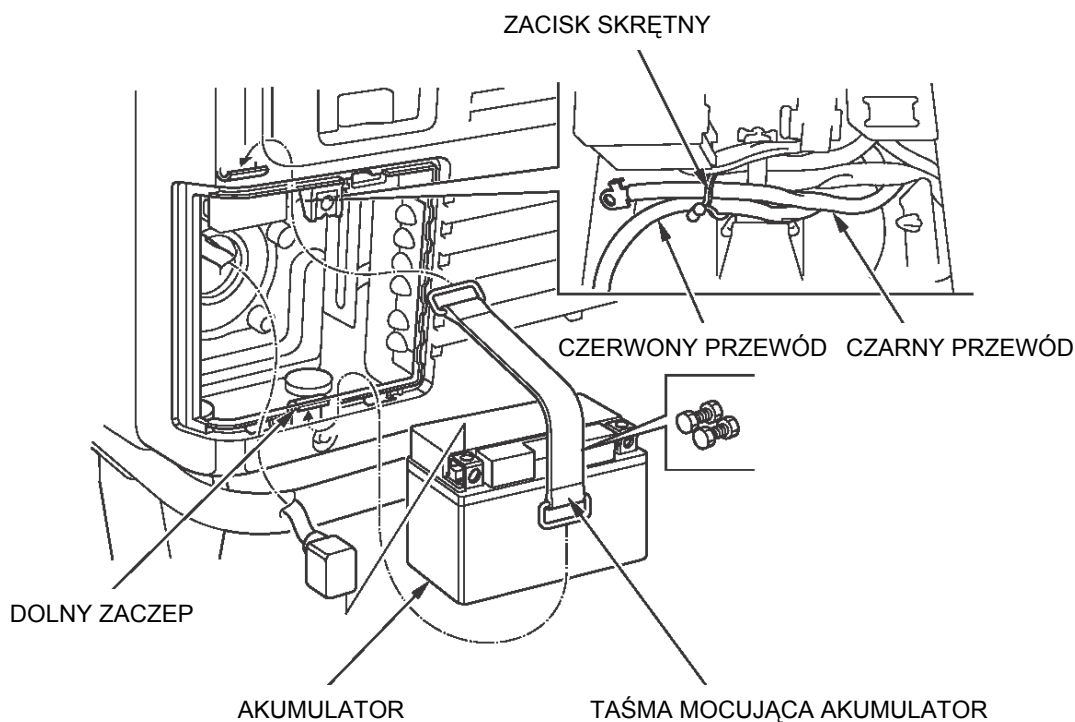


Akumulator

OSTRZEŻENIE: Słupki akumulatora, terminale oraz powiązane akcesoria zawierają ołów i związki ołowiu. **Umyj dokładnie ręce po operacjach z akumulatorem.**

Na czas dostawy akumulator jest rozłączony i przypięty do podstawki akumulatora specjalną taśmą.

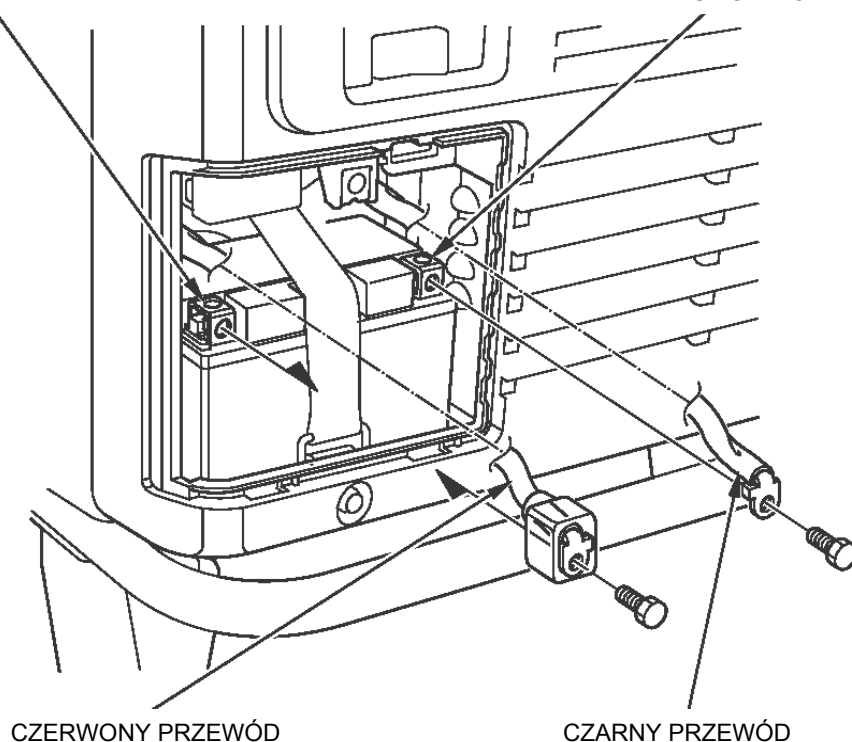
1. Zdejmij osłonę akumulatora.
2. Odepnij z dolnego zaczepu taśmę mocującą akumulator i wyjmij akumulator.
3. Uwolnij czerwony i czarny kabel ze skręcanego zacisku i zainstaluj spowrotem akumulator.



4. Zdejmij ochronną osłonkę z dodatniego (+) terminalu agregatu, podłącz czerwony przewód do dodatniego (+) terminalu agregatu.
5. Podłącz czarny przewód do ujemnego (-) terminalu agregatu.
6. Zabezpiecz akumulator zaczeplając taśmę mocującą o dolny zaczepl.

DODATNI (+) TERMINAL
AKUMULATORA

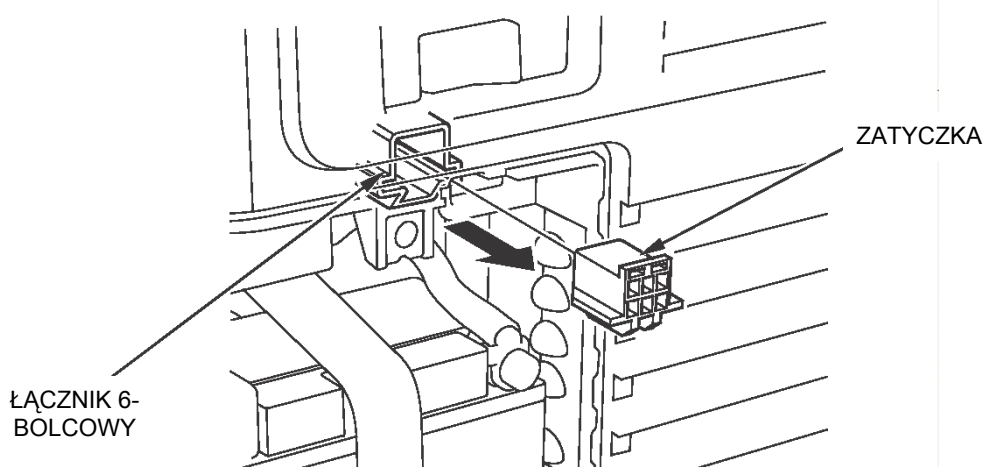
UJEMNY (-) TERMINAL
AKUMULATORA



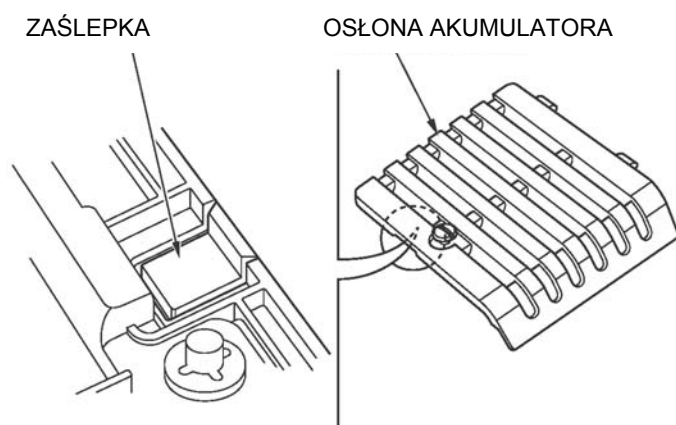
Opcjonalny zestaw części

Zestaw zdalnego sterowania

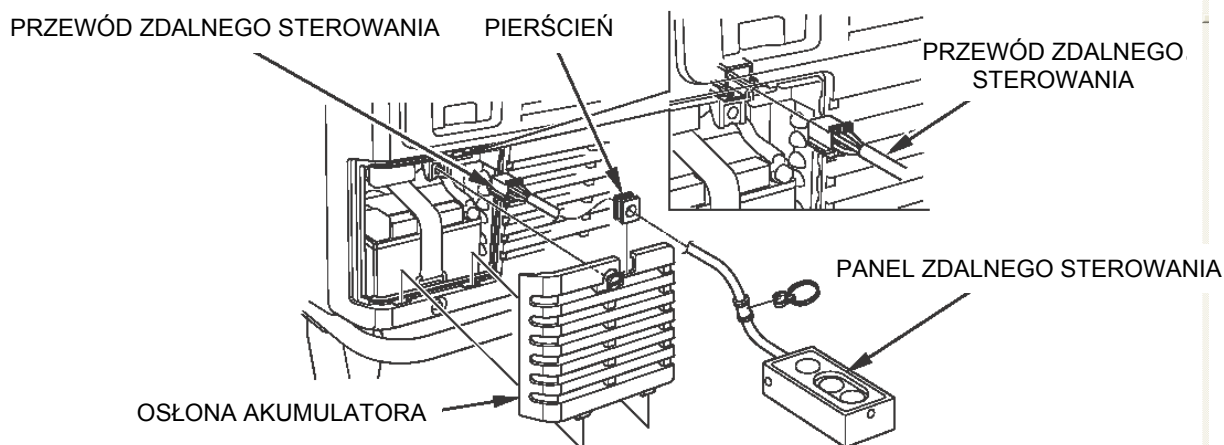
1. Zdemontuj osłonę akumulatora.
2. Zdejmij wtyczkę z 6-bolcowego łącznika.



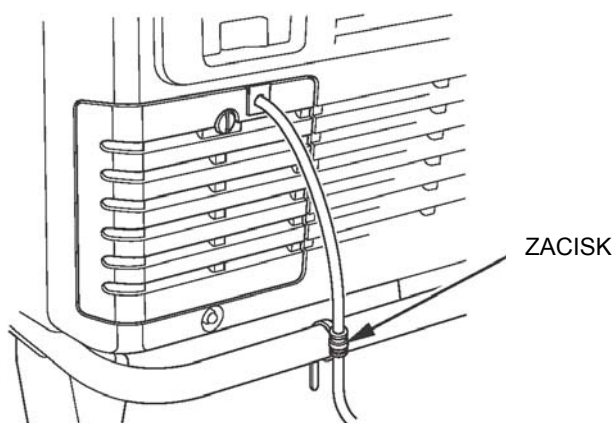
3. Spójrz na spód osłony akumulatora i zlokalizuj zaślepkę znajdującą się mniej więcej na linii środkowej w górnej części osłony. Ostrożnie usuń zaślepkę.



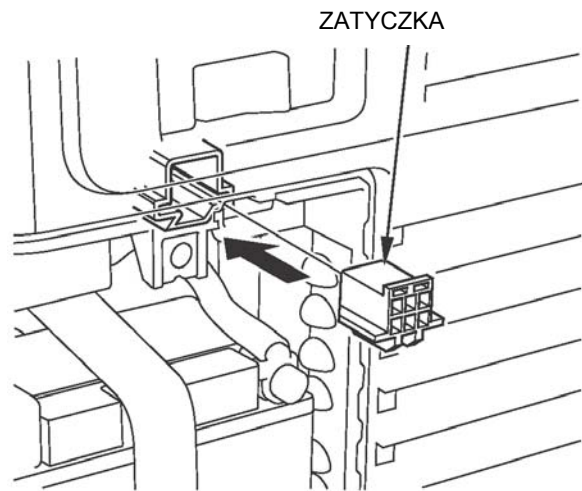
4. Przelóż kabel zdalnego sterowania przez znajdujące się w zestawie druciany pierścień i wpasuj pierścień w miejsce po zaślepce w osłonie akumulatora.
5. Zamontuj przewód zdalnego sterowania w 6-bolcowym łączniku.
6. Zainstaluj osłonę akumulatora i dokręć śrubę mocującą osłonę.



7. Aby uniknąć przypadkowego odłączenia przewodu zdalnego sterowania, zabezpiecz przewód mocując go do ramy agregatu za pomocą zacisku.

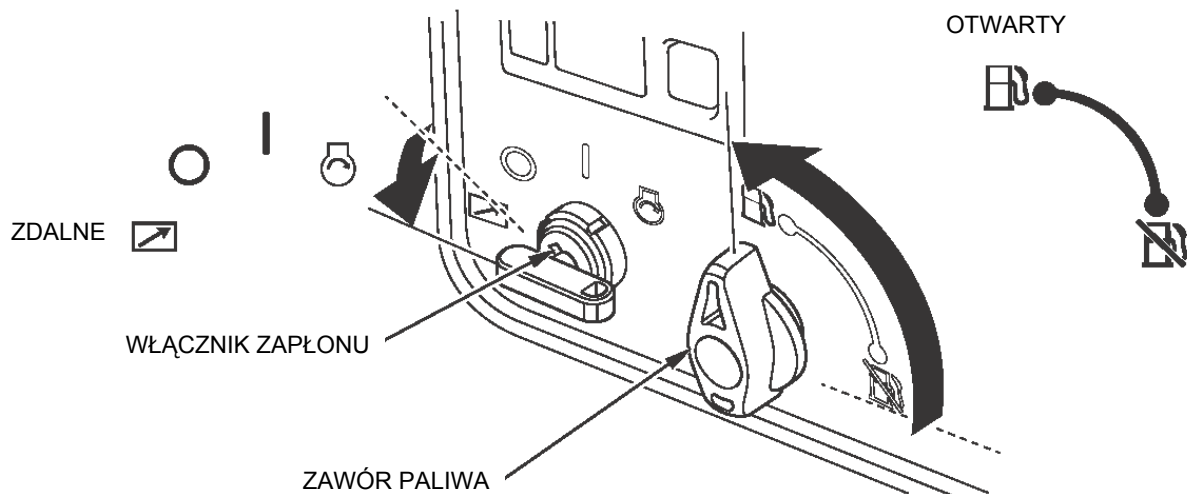


- Nigdy nie uruchamiaj agregatu bez założonej osłony akumulatora, ponieważ będzie to skutkowało słabszym działaniem silnika i agregatu.
- Jeśli nie używasz zdalnego sterowania, umieść spowrotem zatyczkę na łączniku.



Zdalne uruchomienie silnia :

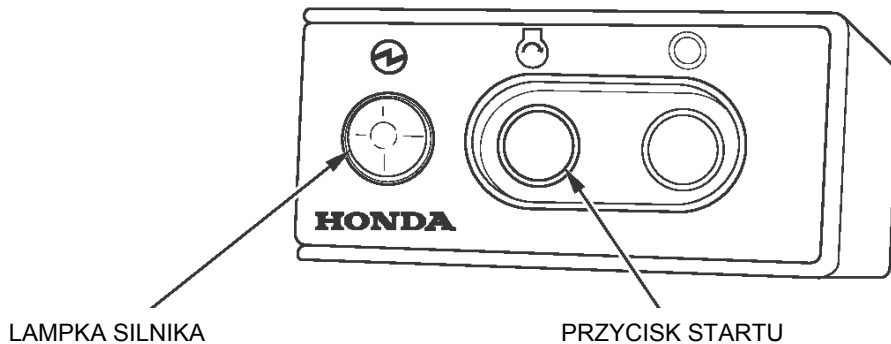
1. Otwórz zawór paliwa.
2. Przesław włącznik zapłonu w pozycję ZDALNE STEROWANIE (maksymalnie w lewo).



3. Wciśnij i przytrzymaj przycisk startu aż lampka pilotowa silnika zapali się. Przycisk startu automatycznie wyłączy się gdy silnik wystartuje.

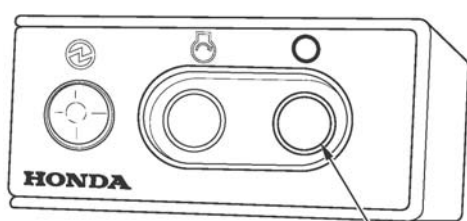
⚠ UWAGA!

Nie załączaj elektrycznego startera na dłużej niż 5 sekund. Jeśli silnik nie uruchomił się, puść przycisk startu i odczekaj 10 sekund przed ponowną próbą uruchomienia silnika.



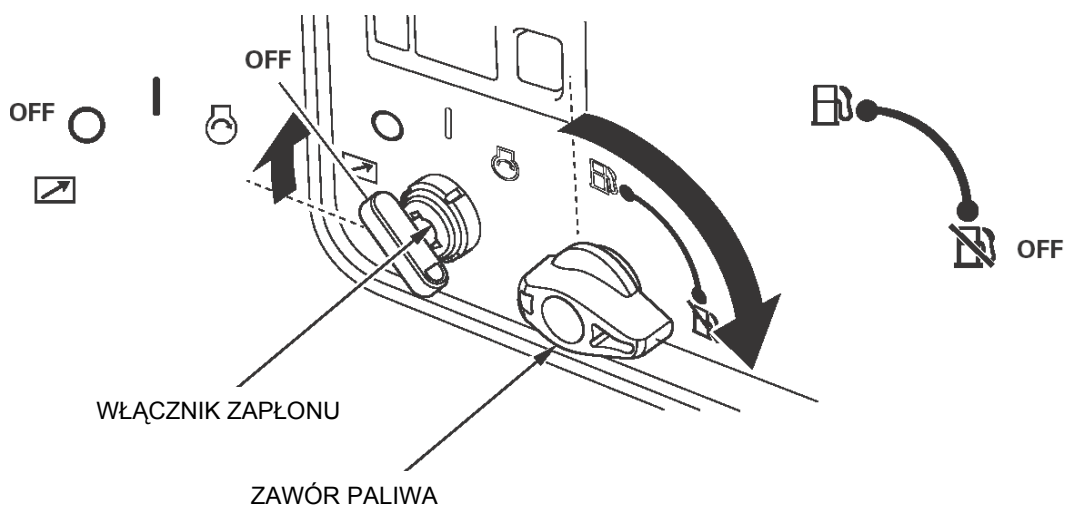
Zdalne zatrzymanie silnika:

1. Wciśnij przycisk stopu.



PRZYCISK STOPU

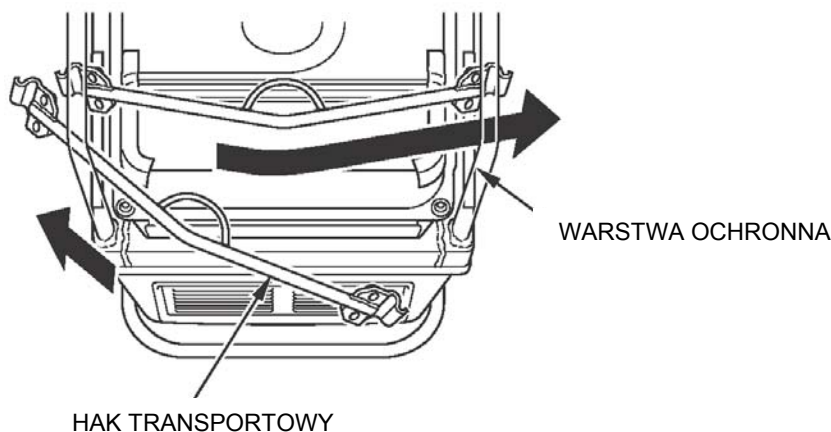
2. Przesław włącznik zapłonu w pozycję OFF (Wyłączony).
3. Zamknij zawór paliwa.



Zestaw haka transportowego

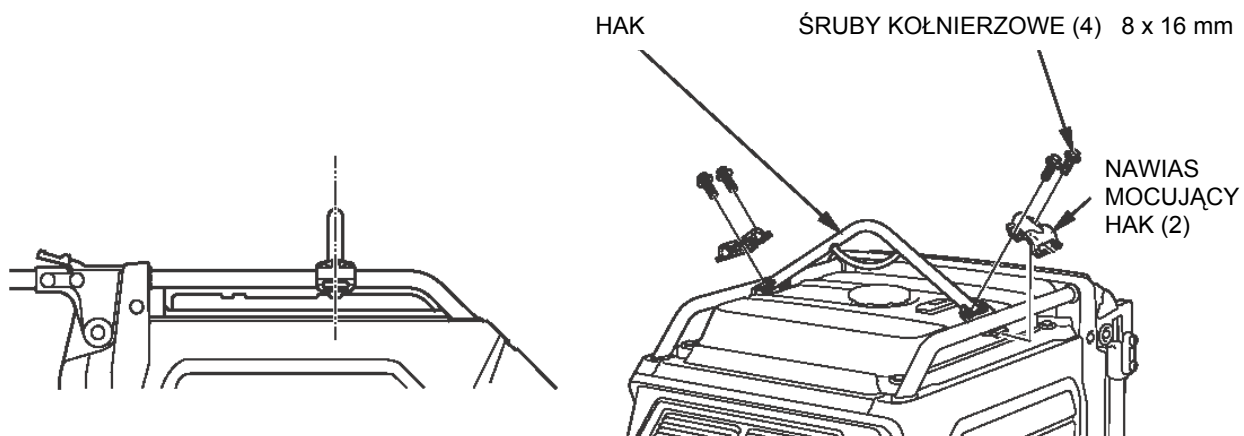
Przed instalacją haka transportowego zabezpiecz zbiornik paliwa oraz rurki ramy warstwą zabezpieczającą.

1. Wsuń jeden koniec haka zakończony nawiasem mocującym między zbiornik paliwa a rurkę ramy agregatu.
2. Przesuń hak i wsuń drugi koniec haka w przestrzeń między zbiornikiem a ramą po drugiej stronie agregatu.



3. Przesuń hak wzdłuż rurek ramy tak aby środek haka zrównał się z cofniętą częścią tylnej strony zbiornika paliwa.
Zainstaluj nawiasy haka na obu końcach haka i dokręć je dokładnie śrubami kołnierzowymi 8 x 16 mm.

Moment dokręcenia: 24 - 29 Nm.



13. SKRÓTY UŻYTE W SCHEMATACH ELEKTRYCZNYCH





ACCP	zabezpieczenie obwodu prądu zmiennego
ACOR	gniazda wyjściowe prądu zmiennego
BAT	akumulator
CCM	sterowanie ssaniem
CPB	blok panelu sterowania
D	dioda
EcoSw	włącznik ekonomicznego trybu pracy
EgB	blok silnika
ESw	włącznik zapłonu
ETS	czujnik temperatury silnika
FrB	rama generatora
FuB	pudełko bezpieczników
(F)	typ F
Ge	generator
GeB	blok generatora
GCU	układ sterowania generatorem
GT	zacisk uziemienia
(G, GW)	typy G, GW
IgC	cewka zapłonowa
IgPG	impuls zapłonu
IU	układ inwertera
IUB	blok inwertera
(IT)	typ IT
MW	uzwojenie główne
OAL	wskaźnik niskiego poziomu oleju
OI	lampka ostrzegawcza przeciążenia
OLSw	wyłącznik niskiego poziomu oleju
OP	opcjonalnie
PL	lampka kontrolna zasilania
RCB	układ zdalnego sterowania
RcBX	skrzynka zdalnego sterowania
RTM	znacznik czerwony
SP	świeca zapłonowa
SSw	przycisk stopu
StM	rozrusznik silnika
StSw	przycisk startu
SW	uzwojenie pośrednie
TCM	sterowanie przepustnicą
WTM	znacznik „białej taśmy”

Oznaczenie kolorów:



Bl	czarny
Y	żółty
Bu	niebieski
G	zielony
R	czerwony
W	biały
Br	brązowy
O	pomarańczowy
Lb	jasno niebieski
Lg	jasno zielony
P	różowy
Gr	szary

POŁĄCZENIA PRZEŁĄCZNIKÓW

WŁĄCZNIK ZAPŁONU

	E	IG	ST	SUB	ACC	BAT	REM
REMOTE 				○	—	○	○
OFF 	○	○					
ON 					○	○	
START 			○	○	○	○	

WŁĄCZNIK ECO-THROTTLE

	COM (-)	SW
ON 		
OFF 	○	○

LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH

Adresy oraz telefony do Autoryzowanych Punktów Serwisowych Aries Power Equipment znajdziesz na stronie internetowej: www.mojahonda.pl lub www.ariespower.pl oraz pod podanymi poniżej telefonami.

Centrala:
 Warszawa 01-493
 ul. Wrocławska 25
 tel. (0 22) 861 43 01
info@ariespower.pl

Serwis Centralny:
 Warszawa 02-844
 ul. Puławska 467
 tel. (0 22) 894 08 90
serwis@ariespower.pl

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (Tłumaczenie zawartości)

Deklaracja Zgodności WE

1. Niżej podpisany, Piet Renneboog, w imieniu autoryzowanego przedstawiciela, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie zasadnicze wymagania następujących Dyrektyw:

- Dyrektywa Maszynowa 98/37/EC i 2006/88/EC
- Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/EC
- Dyrektywa Hałasowa 2000/14/EC – 2005/88/EC

2. Opis urządzenia

- a) Ogólny opis Agregat prądotwórczy
b) Funkcja wytwarzanie energii elektrycznej

c) Nazwa handlowa	d) Typ	e) Numer seryjny
*1	*1	

3. Producent

Honda Motor Co., Ltd.
2-2-1 Minamiaoyama
Minato-ku, Tokyo, JAPONIA

4. Autoryzowany przedstawiciel

Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office
Wijngaardveld 1 (NoordV),
9300 Aalst - BELGIA

5. Zastosowane normy zharmonizowane	6. Pozostałe standardy i specyfikacje
EN 12601:2001	-

7. Dyrektywa hałasowa

- a) Zmierzony poziom mocy akustycznej: *1
b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej: *1
c) Parametr hałasu: *1
d) Procedura oceny zgodności: ANEKS VI
e) Jednostka Notyfikowana: VINCOTTE Environment
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde BELGIA

8. Wykonano w:

Aalst, BELGIA

9. Data:

.....
Piet Renneboog
Homologation Manager
Honda Motor Europe, Ltd. Aalst Office

*1 patrz strona z danymi technicznymi

